



# Amtsblatt

des Landkreises Sömmerda

Jahrgang 31

Mittwoch, den 3. Mai 2023

Nummer 17

Freistaat  
Thüringen 

13. Mai 2023

# Thüringer Europafest

10:00–17:30 Uhr | Obermarkt Sömmerda

**ab 17:45 Uhr:**  
Musikalische Reise durch Europa  
mit dem Polizeiorchester Thüringen



**Inhaltsverzeichnis**

**Amtlicher Teil**

Bekanntmachung des Landratsamts 3  
 Öffentliche Bekanntmachung – Kreisausschuss 4  
 8. Sitzung der Verbandsversammlung des ZRM für die Wahlperiode 2019-2024 4  
 Niederschrift über die Sitzung des Kreistages am 7. Dezember 2022 4  
Nach Redaktionsschluss:  
 Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023 25

**Der Landrat informiert**

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025 am 8. und 9. Mai 6  
 Landratsamt Sömmerda am 19. Mai geschlossen Persönliche Vorsprachen im Landratsamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung 6  
 Saisoneroöffnung des Stadtbades Sömmerda 7  
 Aktuelle Angebote der Kreisvolkshochschule 8  
 Das Abfallwirtschaftsamt informiert 9

**Nichtamtlicher Teil**

**Aus dem Landkreis**

Sternfahrt der Vernunft feierte Jubiläum 9

**Aus Kindergarten und Schule**

**10**

**Wirtschaft – Arbeit – Umwelt**

30 Jahre Heinemann-Etiketten in Witterda 11  
 NABU-Aktion „Stunde der Gartenvögel“ 12  
 Unterstützung für Unternehmen und Existenzgründer 12

**Vereine und Verbände**

Der Soziale Dienst für Hörgeschädigte informiert 12  
 Der Heimat- und Geschichtsverein „Mein Weißensee“ informiert 13  
 Frühjahrsputz in und um Kindelbrück 14  
 Frühlingsfest in der Wohngemeinschaft Heinrich von Ofterdingen in Rastenberg 14  
 Vorstand der Lebenshilfe Sömmerda e.V. setzt Arbeit mit Verstärkung fort 14  
 Gitarrengruppe sucht Mitspieler 15

**Veranstaltungshinweise**

**15-20**

**Sportnachrichten**

Thuringia Bulls sind Deutscher Meister 20  
 Neue Trikots für Fußball-Nachwuchs in Wundersleben 21  
 1. Streitsee-Spaß-Triathlon in Kölleda 22  
 1. Runde der Thüringer Landesmeisterschaft im Bankdrücken 22

**Wissenswertes**

**22-25**

**Impressum**

**26**

**Redaktion: Pressestelle des Landratsamtes Sömmerda**

Tel.: 03634 354-219 / -220

E-Mail: pressestelle@lra-soemmerda.de

**Redaktionsschluss des Amtsblattes Nr. 19 (Erscheinungstag 17. Mai 2023) ist am Dienstag, 9. Mai 2023, 14.00 Uhr !!!**

Bitte beachten Sie, dass nur Beiträge in digitaler Form berücksichtigt werden können, d.h. Texte als \*.docx und Bilder als \*.jpg!

**Adresse und Telefonnummern des Landratsamtes Sömmerda**

**Postanschrift:**

Landratsamt Sömmerda  
 Postfach 12 15  
 99601 Sömmerda

Tel.: 03634 354-0

Internet: www.lra-soemmerda.de

E-Mail: poststelle@lra-soemmerda.de



**Besucheradresse:**

Haus I	Haus II
Bahnhofstraße 9	Wielandstraße 4
99610 Sömmerda	99610 Sömmerda
03634 354-100	03634 354-600

**BEACHTEN SIE BITTE DIE HINWEISE AUF SEITE 6!**

**Sprechzeiten:**

Montag:	8.00 - 11.30 Uhr
Dienstag:	8.00 - 11.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	8.00 - 11.30 Uhr
	Straßenverkehrsamt 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag:	8.00 - 11.30 Uhr

**Bereich Landrat**

Büro des Landrates	03634 354-200
Amt für Öffentlichkeitsarbeit	03634 354-202
Pressestelle	03634 354-219/220
Kommunalaufsicht	03634 354-661
Rechnungsprüfungsamt	03634 354-211
Personalamt	03634 354-271
Wirtschaftsförderung	03634 354-400
Ehrenamts-/Kulturförderung	03634 354-244
Tourismusförderung	03634 354-410
Kreiskasse	03634 354-317
Kämmerei	03634 354-320
Gleichstellungsbeauftragte	03634 354-419
Datenschutzbeauftragter	03634 354-306

**Dezernat Recht, Bau, Umwelt**

Dezernent	03634 354-634
Ordnungsamt	03634 354-331
Personenstandswesen/Staatsangehörigkeiten	03634 354-352
Jagdbehörde	03634 354-336
Waffenbehörde	03634 354-323
Fischereibehörde	03634 354-336
Amt für Ausländer und Migration	03634 354-335
Brand- und Katastrophenschutz	03634 68880
Bußgeldangelegenheiten	03634 354-345
Gewerbeamt	03634 354-339
Bauaufsicht, Regionalplanung, Denkmalpflege	03634 354-652/653
Umweltamt	03634 354-675
Untere Wasserbehörde	03634 354-676
Naturschutzbehörde	03634 354-675
Untere Abfallbehörde	03634 354-347
Rechtsamt	03634 354-634
Abfallwirtschaftsamt	03634 354-201
Hauptamt	03634 354-240
Kreistagsbüro	03634 354-307
Straßenverkehrsamt	03634 354-713
Zulassungsstelle	03634 354-717
Fahrerlaubnisbehörde	03634 354-719
Straßenverkehrsbehörde	03634 354-723
Kreisarchiv	03634 354-852
Behindertenbeauftragter	03634 354-641

**Dezernat Soziales, Gesundheit, Schule**

Dezernent	03634 354-629
Leistungsamt	03634 354-629
Sozialamt	03634 354-784
Jugendamt	03634 354-629
Gesundheitsamt	03634 354-781
Veterinär- und Lebensmittelüberwachung	03634 354-533
Amt für Schulen und Sport	03634 354-422
Sportförderung	03634 354-844
Informations- und Kommunikationstechnik	03634 354-777
Kreisvolkshochschule	03634 612640

**Straßensperrungen und Verkehrsbeschränkungen im Landkreis Sömmerda, Stand: 25.04.2023\***

Straße	Ortslage	Zeitraum	Behinderung	Grund	Umleitung
K 515	außerhalb der Ortschaft, Ortsausgang Eckstedt bis Abzweig K 530 nach Großrudestedt	05.09.22-17.05.23	Vollsperrung der freien Strecke und einspurige Umfahrung mit Ampelregelung im Bereich Durchlass	Deckensanierung und Erneuerung Durchlass im Zuge der K 530	Eckstedt – Markvippach – Dielsdorf – Schloßvippach und in der Gegenrichtung
B 4	außerhalb der Ortschaft zwischen Henschleben und BÜ Vehra	30.11.22-30.06.23	Baustellenausfahrt		
B 86	Bahnhofstraße Weißensee und außerhalb am Luthersborn	11.04.23-31.05.23	kurzzeitige halbseitige Sperrungen	Verlegung Glasfaserkabel	
B 4	außerhalb der Ortschaft zwischen Gebesee und Andisleben	17.04.23-30.07.23	Baustellenausfahrt		

\*Änderungen auf Grund von kurzfristig notwendigen Verkehrssicherungsmaßnahmen nach Redaktionsschluss sind jederzeit möglich.

Notwendige Reparatur- und Unterhaltungsarbeiten führen kurzzeitig zu Verkehrsraumeinschränkungen und werden örtlich abgesichert.

Im gesamten Kreisgebiet ist mit Verkehrseinschränkungen durch Baumschnitt- oder Fällarbeiten bzw. durch die Grasmahd zu rechnen.

**Im gesamten Kreisgebiet ist mit Verkehrseinschränkungen durch Straßensanierungsarbeiten (Oberflächenbehandlung) und Fahrbahnmarkierungsarbeiten auf Bundes-, Landes- und Kreisstraßen zu rechnen.**

Über die aktuellen Straßensperrungen können Sie sich auch im Internet unter [www.landkreis-soemmerda.de](http://www.landkreis-soemmerda.de) informieren.

**Die Abteilung Radsport des SV Sömmerda informiert**

Am **Sonntag, den 7. Mai 2023** richtet der SV Sömmerda die Landesmeisterschaften im Straßenrennen für die Radsportverbände aus Thüringen und Hessen aus. Die Rennstrecke verläuft über Rad- und Wirtschaftswege der Gemarkungen Leubingen, Schillingstedt und Kindelbrück. Das Wettkampfbüro befindet sich im Bürgerhaus Leubingen.

**Aus diesem Grund kommt es ab 8.00 Uhr bis zum späten Nachmittag in Leubingen sowie auf der Straße zwischen Leubingen und Dermsdorf zu Verkehrsbeeinträchtigungen.**

**Weiterhin sind aufgrund der Rennveranstaltung die Rad- und Wirtschaftswege zwischen Leubingen, Schillingstedt und Griefstedt, insbesondere die Ortsverbindung zwischen Griefstedt und Leubingen, voll gesperrt.**

Im Interesse der Sportler und um einen reibungslosen Ablauf der Wettkämpfe zu gewährleisten, bitten wir alle Verkehrsteilnehmer um Rücksichtnahme und Verständnis.

SV Sömmerda / Abt. Radsport

**Amtlicher Teil**

**Bekanntmachung des Landratsamts**

**Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass des Landkreises Sömmerda vom 5. April 2023**

Aufgrund § 10 Absatz 1 und Absatz 3 Thüringer Ladenöffnungsgesetz (ThürLadÖffG) vom 24. November 2006 (GVBl. Nr. 16 S. 541) in der jeweils gültigen Fassung wird verordnet:

**§ 1**

In der erfüllenden Gemeinde Elxleben dürfen die Verkaufsstellen aus Anlass des 19. Thüringer Bauernmarktes mit Umrahmung von musikalischen, künstlerischen und sonstigen Unterhaltungen am 7. Mai 2023 in der Zeit von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet sein.

**§ 2**

Zu widerhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne von § 14 Thüringer Ladenöffnungsgesetz.

**§ 3**

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Verordnung vom 29. September 2022 außer Kraft.

Sömmerda, 5. April 2023

gez. Henning  
Landrat

## Öffentliche Bekanntmachung – Kreisausschuss

Am **Mittwoch, 10. Mai 2023, 15.00 Uhr** findet eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Kreisausschusses des Landkreises Sömmerda statt.

**Tagungsort:** Kultur- und Medienraum  
Bahnhofstraße 9  
99610 Sömmerda

### Die Tagesordnung lautet wie folgt:

1. Herstellung des Benehmens mit dem Kreisausschuss zur Feststellung der Tagesordnung zur Kreistagsitzung am 24. Mai 2023
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 15.03.2023
3. Antrag des SV 97 Rudersdorf e.V. auf einen Zuschuss zur Sanierung der Kegelbahn Rudersdorf gem. Punkt 5. der Sportförderrichtlinie des Landkreises Sömmerda
4. Antrag des SV 1909 Schloßvippach e.V. auf einen Zuschuss zur Sanierung der Kegelbahn Schloßvippach gem. Punkt 5. der Sportförderrichtlinie des Landkreises Sömmerda
5. Antrag des SV Sömmerda e.V. auf einen Zuschuss zum Erwerb von Rennrädern gem. Punkt 6. der Sportförderrichtlinie des Landkreises Sömmerda
6. Antrag des Kanu-Club Sömmerda e.V. auf einen Zuschuss zur Heizungserneuerung im Vereinsheim gem. Punkt 5. der Sportförderrichtlinie des Landkreises Sömmerda
7. Anfragen und Mitteilungen

– Änderungen bleiben vorbehalten –

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

gez. Henning  
Landrat

## 8. Sitzung der Verbandsversammlung des ZRM für die Wahlperiode 2019-2024

Hiermit wird zur 8. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbands Restabfallbehandlung Mittelthüringen (ZRM) in der Wahlperiode 2019-2024 am **Donnerstag, dem 11. Mai 2023, 17.00 Uhr**, in den Kulturraum des Landratsamtes Sömmerda, Bahnhofstraße 9, 99610 Sömmerda eingeladen.

### Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

#### Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit der Verbandsversammlung
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung des Protokolls der 7. Sitzung der Verbandsversammlung am 16. März 2023 auf der Müllumladestation Ilm-Kreis in Ilmenau / OT Bücheloh, Anlage 1/1
4. Informationen

#### Geschlossener Teil:

5. Bestätigung des Protokolls des geschlossenen Teils der 7. Sitzung der Verbandsversammlung am 16. März 2023 in der Müllumladestation Ilm-Kreis in Ilmenau / OT Bücheloh, Umlauf zur Sitzung

6. Lieferung und Errichtung einer Schwachgasfackelanlage, Tischvorlage

7. Informationen

Enders  
Verbandsvorsitzende

## Niederschrift über die Sitzung des Kreistags am 7. Dezember 2022

### (genehmigt in der Sitzung am 29. März 2023)

1.

#### Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 05.10.2022

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 5. Oktober 2022 wird wie folgt genehmigt:

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	25
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	3

2.

#### Rechenschaftsbericht Steinrinne Bilzingsleben 2022

Der Rechenschaftsbericht der Steinrinne Bilzingsleben 2022 wurde den Kreistagsmitgliedern ausgehändigt. Krankheitsbedingt konnte keine Präsentation erfolgen.

3.

#### Änderung der Benutzung- und Entgeltordnung für die außerschulische Nutzung der Sportstätten in Trägerschaft des Landkreises Sömmerda

#### Beschluss:

Der Kreistag beschließt die geänderte „Benutzungs- und Entgeltordnung für die außerschulische Nutzung der Sportstätten in Trägerschaft des Landkreises Sömmerda“. Diese tritt zum 01.08.2023 in Kraft.

#### Finanzielle Auswirkungen:

Es werden ähnliche Einnahmen bei der entgeltlichen Überlassung der Turnhallen wie bisher erwartet. Dies betrifft die Haushaltsstelle 88000.14150 (Einnahmen aus der Nutzung der Schul- und Sportanlagen).

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	29
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	0

4.

#### Benutzung- und Entgeltordnung für die außerschulische Nutzung von Räumen und Freiflächen der Schulen in Trägerschaft des Landkreises Sömmerda

#### Beschluss:

Der Kreistag des Landkreises Sömmerda beschließt die Benutzungs- und Entgeltordnung für die außerschulische Nutzung von Räumen und Freiflächen der Schulen in Trägerschaft des Landkreises Sömmerda. Diese tritt zum 01.08.2023 in Kraft.

#### Finanzielle Auswirkungen:

Die Einnahmen werden auf der Haushaltsstelle 88000.14150 gebucht. Die Höhe der Einnahmen belaufen sich auf ca. 5.000,00 € pro Haushaltsjahr, sind jedoch stark abhängig von der Anzahl und vom Umfang der Nutzungen.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	24
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	5

**5.****Verlängerung der Zweckvereinbarung zum Betrieb der gemeinsamen Stadt- und Kreismusikschule „Wilhelm Buchbinder“ Sömmerda**Beschluss:

Der Kreistag beschließt die Verlängerung der Zweckvereinbarung zwischen der Stadt Sömmerda und dem Landkreis Sömmerda zum Betrieb der Stadt- und Kreismusikschule „Wilhelm Buchbinder“ Sömmerda.

Finanzielle Auswirkungen:

Die finanziellen Mittel in Höhe von 150.000,00 € sind für das Jahr 2023 auf der Haushaltsstelle 33300.71200 eingeplant. Für die Folgejahre 2024 und 2025 werden die finanziellen Mittel angemeldet.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	29
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	0

**6.****Überplanmäßigen Ausgabe im Bereich der Schülerbeförderung**Beschluss:

Der Kreistag beschließt die überplanmäßigen Ausgaben im Bereich der Schülerbeförderung in Höhe von 145.000,00 €.

Finanzielle Auswirkungen:

Im Haushaltsjahr 2022 entstehen in der Haushaltsstelle 29000.63900 Mehrkosten in Höhe von 145.000,00 €. Die Mehrausgaben werden aus der Haushaltsstelle 90000.06107 finanziert.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	27
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	2

**7.****Fachspezifischer Plan zur Umsetzung des Landesprogramms Familie – Solidarisches Zusammenleben der Generationen (LSZ) 2023 im Landkreis Sömmerda**Beschluss:

Der Kreistag beschließt den fachspezifischen Plan zur Umsetzung des Landesprogramms „Solidarisches Zusammenleben der Generationen (LSZ)“ im Landkreis Sömmerda 2023.

Finanzielle Auswirkungen:

lt. Haushalts-Planung 2023:

Einnahmen:	450.000 € (HHst. 40000.17100)
Ausgaben:	640.000 € (HHst. 40000.71200, 40000.71800, 40000.71810)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	29
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	0

**8.****Einführung eines Kommunalen Energiemanagementsystems (KEM)**Beschluss:

Der Kreistag beauftragt die Verwaltung, die Förderung von Bund und Land zu beantragen, den Aufbau des Kommunalen Energiemanagementsystems (KEM) zu organisieren und den kontinuierlichen Betrieb sicherzustellen.

Über den Einführungsprozess und die Ergebnisse ist der Kreistag regelmäßig zu unterrichten.

Finanzielle Auswirkungen:

Der Eigenanteil von 5 % für die Personal- und Sachkosten wurden im Stellenplan 2023 berücksichtigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	25
Nein-Stimmen	4
Enthaltungen	0

**9.****Aufhebung des Kreistagsbeschlusses Nr. 2022-109 Hauptsatzung des Landkreises Sömmerda**Beschluss:

Der Beschluss des Kreistages Nr. 2022-109 über die Hauptsatzung des Landkreises Sömmerda vom 28. September wird aufgehoben.

Finanzielle Auswirkungen:

keine

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	29
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	0

**10.****Beschluss zur Neufassung der Hauptsatzung des Landkreises Sömmerda**Beschluss:

Der Kreistag beschließt die Hauptsatzung des Landkreises Sömmerda, entsprechend dem beiliegenden Entwurf.

Finanzielle Auswirkungen:

Bei der zukünftigen Haushaltsplanung ist die Erhöhung des Pauschalbetrages pro Fraktionsmitglied zu berücksichtigen

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen	29
Nein-Stimmen	0
Enthaltungen	0

**11.****Präsentation der Baumaßnahmen für das Jahr 2022 an den Schulstandorten des Landkreises Sömmerda**

Herr Möller, Verwaltungsmitarbeiter des Amtes für Schulen und Sport, stellt in einer PowerPoint-Präsentation die Baumaßnahmen an den Schulen im Jahr 2022 vor.

**12.****Information zur Weiterentwicklung des Tourismusverbandes Thüringer Becken**

Herr Hädrich, Vorsitzender des Tourismusverbandes Thüringer Becken, und Herr Körber, Geschäftsstellenleiter, informieren mit einer PowerPoint-Präsentation über die Weiterentwicklung des Tourismusverbandes.

**13.****Anfragen und Mitteilungen – öffentlicher Teil**

Antrag der Fraktion AfD:

„Verzicht auf Gendersprache in der Kommunikation im Landkreis Sömmerda“

Der Landrat teilt mit, dass er dies nicht auf die Tagesordnung gesetzt hat, weil es nicht die Befassungskompetenz des Kreistages ist. Die Frage des Sprachgebrauches sei eine laufende Angelegenheit der Verwaltung und dafür sei einzig und allein der Landrat zuständig.

Der Landrat teilt mit, dass er in der Dienstberatung angewiesen hat, dass es dies in der Verwaltung nicht gibt.

Anfragen der AfD-Fraktion, Herr Schröder:

Programm Agathe – Seniorenbetreuung bzw. Alleinbetreuung  
Sind über die Kommunikationsstelle Agathe Weiterbildungen geplant, so dass dort Strukturen vor Ort direkt genutzt werden können?

Die Beantwortung lautet: ja.

Außerplanmäßige Mittelbereitstellung im Bereich der Familienhilfe SGB IX:

Wie hat sich in den letzten Jahren die Familienhilfe entwickelt? Wie haben sich die Kosten im Bereich der Fachstunde entwickelt? Herr Schröder bittet um schriftliche Mitteilung (Aufstellung).

Anfrage verbunden mit einer Bitte von Herrn Hauboldt (Fraktion Die Linke):

Künftige Stellungnahme zum Atommüllendlagerstandort (regelmäßige Information im Kreistag, wenn es Neuigkeiten gibt)

Herr Hauboldt hat eine Information erhalten, dass Herr Henning (Präsident der Planungskommission) in einer sogenannten Sechser-Beratung mit den Landräten und Oberbürgermeistern der Region Mittelthüringen sich dazu verständigt hat und dass es verdichtete Aussagen dazu geben soll, welche Regionen dafür in Frage kommen. Herr Hauboldt befürchtet, dass auch der Landkreis Sömmerda unmittelbar davon betroffen ist.

Herr Hauboldt bittet und würde empfehlen, dass im ersten Quartal des Jahres, wenn sich die Aussagen so bestätigen sollten, im Kreistag darüber informiert wird.

Der Landrat teilt dazu mit:

Es gab auch auf die Initiative von Landrat Henning, hier als Präsident der Regionalen Planungsgemeinschaft Mittelthüringen, die Bitte, dass sich die Oberbürgermeister und Landräte der Planungsgemeinschaft zusammensetzen.

Hier teilt Herr Henning mit, dass auch er als Präsident fast null Informationen über das zuständige Ministerium erhalten hat. Es wurde darum gebeten, hierzu Informationen zu erhalten. Letztendlich ist die Mitteilung gegeben worden, dass keine Zuständigkeit des Ministeriums gegeben ist. Wenn man Informationen erhalten möchte, solle man sich selbst kümmern. Hierzu war die Frage, ob sich die Mitglieder der Planungsgemeinschaft zusammenschließen und ein Büro beauftragen oder eine Stelle schaffen, damit der gesamte Prozess begleitet werden kann. Die Idee war, eine Stelle beim Thüringer Landesverwaltungsamt Weimar anzusiedeln. Jede Mitgliedskommune habe dafür einen finanziellen Anteil zu tragen. Das Thüringer Landesverwaltungsamt Weimar hat dies abgelehnt.

Bis zum heutigen Tag gibt es keine Entscheidung dazu. Es steht auch die Frage im Raum, ob der Landkreis Sömmerda betroffen ist. Das Endlager solle dort sein, wo keine Windräder stehen und in einer Region, wo wenige Menschen wohnen. Der Landrat teilt mit, sofort zu informieren, wenn im Frühjahr 2023 eine Vorentscheidung getroffen wurde, welche Regionen betroffen sind.

### Der Landrat informiert

## Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025

Entsprechend § 18 Abs. 1 des Thüringer Schulgesetzes (ThürSchulG) in der aktuell gültigen Fassung besteht für alle Kinder, die am 1. August 2024 sechs Jahre alt sind, Schulpflicht. Sie sind entsprechend ihrem Wohnsitz in einer für ihren Schulbezirk zuständigen Staatlichen Grundschule oder an einer freien Schule anzumelden.

Kinder, die am 30. Juni 2024 mindestens fünf Jahre alt sind, können nach § 18 Abs. 2 ThürSchulG auf Antrag der Eltern vorzeitig in die Schule aufgenommen werden. Die Entscheidung darüber trifft der/die jeweilige Schulleiter/in im Benehmen mit dem Schularzt.

Die Anmeldung aller Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025 findet in diesem Jahr **am 8. und 9. Mai 2023** in der Zeit von **14.00 bis 18.00 Uhr** in den Staatlichen Grundschulen des Landkreises Sömmerda statt.

Bitte melden Sie Ihr Kind im **zuständigen Schulbezirk** an. Legen Sie dazu die Geburtsurkunde Ihres Kindes vor. Laut § 119 Absatz 3 Thüringer Schulordnung unterrichten Sie bitte den/die Schulleiter/in über eine offensichtliche oder vermutete Behinderung Ihres Kindes, damit diese/r ggf. das Feststellungsverfahren nach § 137a ThürSchulO (Förderbedarf) beim zuständigen Schulamt fristgerecht einleiten kann.

Falls Sie eine Beschulung Ihres Kindes außerhalb Ihres Schulbezirktes wünschen, melden Sie Ihr Kind bitte trotzdem in der örtlich zuständigen Grundschule Ihres Schulbezirktes an und füllen Sie zusätzlich zum Formular „Anmeldung zum Schulbesuch Grundschule“ den „Antrag auf ein Gastschulverhältnis“ aus. Die Entscheidung, ob ein Gastschulantrag genehmigt wird, erfolgt frühestens im März 2024.

Anmeldeformulare und Gastschulanträge stehen zum Download auf der Website des Landratsamts bereit unter

<https://www.lra-soemmerda.de/Seiten/Presse/Anmeldung-Schulanfaenger.aspx>

Beide Sorgeberechtigte müssen der Schulanmeldung zustimmen. Ist ein Sorgeberechtigter verhindert, so muss vom anderen Sorgeberechtigten eine Vollmacht (formlos) vorgelegt werden. Alleinerziehende/Lebensgemeinschaften und ggf. andere Sorgeberechtigte weisen dies der Schule nach (Alleiniges Sorgerecht/Sorgerechtserklärung/Gerichtsentscheidung).

### Schulärztliche Untersuchung § 120 ThürSchulO

In Verbindung mit der Schulanmeldung steht eine notwendige Untersuchung im Gesundheitsamt an. Informationen über die Terminvergabe werden rechtzeitig schriftlich bekanntgegeben.

### Ansprechpartner bei Fragen zur Anmeldung:

Landratsamt Sömmerda  
Amt für Schulen und Sport  
Herr Breitscheidel  
Tel. 03634 354-509

## Landratsamt Sömmerda am 19. Mai geschlossen

Aus organisatorischen Gründen bleibt das Landratsamt Sömmerda am **Freitag, den 19. Mai 2023**, geschlossen.

An diesem Tag sind auch die Servicepunkte in der Bahnhofstraße 9 und in der Wielandstraße 4 nicht besetzt.

Wir bitten um Verständnis.

## Persönliche Vorsprachen im Landratsamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung

Persönliche Vorsprachen von Bürgerinnen und Bürgern sind zu den Öffnungszeiten der Kreisverwaltung möglich. Wir möchten Sie jedoch darum bitten, Ihre Anliegen soweit möglich per E-Mail oder telefonisch abzuwickeln.

## Für persönliche Gespräche sind mit den jeweiligen Sachbearbeitern vorab Termine zu vereinbaren.

In der Kfz-Zulassungsbehörde und Fahrerlaubnisbehörde in der Wielandstraße 4 ist eine persönliche Vorsprache **nur nach vorheriger Terminvergabe** möglich.

Termine können online auf [www.lra-soemmerda.de](http://www.lra-soemmerda.de) (Bürgerservice) gebucht oder telefonisch unter 03634 354-600 vereinbart werden.



Stadtbad Sömmerda startet am 13. Mai gemeinsam mit Vereinen in die Saison

STADTBAD  SÖMMERDA

SAISON  
ERÖFFNUNG

SW  
S

SAMSTAG · 13. MAI

 **SÖMBÄDER** lädt ein von 11 - 18 Uhr

**WASSER VEREINt**

- ASB KV Sömmerda e.V.
- Aquafitness
- BSG Einheit Sömmerda e.V.
- DLRG OG Sömmerda e.V.
- DRK Wasserwacht KV Sömmerda/Artern e.V.
- HSV Sömmerda 05 e.V.
- Kanu-Club Sömmerda e.V.
- RSV Gesund + e.V.
- Seesportverein Sömmerda e.V.
- SV Sömmerda e. V.

**11:30 - 13:00 Uhr**

**WASSERBALL-PUNKTSPIEL**

**SV Sömmerda - Erfurter SSC**

**10:00-16:00 Uhr**

**MITTELDEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN  
IM KANUSLALOM · KANUKANAL**



Stadtbad Sömmerda · Rohrhammerweg 9a · 99610 Sömmerda

## Aktuelle Angebote im Frühjahrssemester

### Rund um den Apfel – Termin am 20. Mai

Der Kindelbrücker Obstbau ist in unserer Region bekannt für regionale Früchte. Eine langjährige Mitarbeiterin des Unternehmens vermittelt ihr umfangreiches Wissen zum Thema „Rund um den Apfel“. Sie erfahren Interessantes zur Geschichte des Apfels, zu Apfelsorten, über geeignete Sorten für Allergiker u.v.m. Passend zum Thema wird eine Verkostung der vor Ort produzierten Apfelsorten angeboten. Der zweite Teil der Veranstaltung dreht sich um den natürlichen Pflanzenschutz. Sie werden ermutigt, den Einsatz chemischer Pflanzenschutzmittel, im eigenen Garten auf ein Minimum zu reduzieren. Mit einfachen Hausmitteln lässt sich die chemische Keule oft vermeiden. Im Gegenzug sollten eher die Nützlinge und Gegenspieler der vorkommenden Schädlinge geschützt und gefördert werden.

*Wir empfehlen festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung.*

**Termin:** Samstag, 20. Mai, 10.00 bis 14.00 Uhr  
**Treffpunkt:** Bürogebäude Kindelbrücker Obstbau  
**Kursgebühr:** 10,00 EUR

### Parlez-vous français? – Anfängerkurs Französisch ab 17. Mai

Sie wollten schon immer gern Französisch lernen? In unserem Anfängerkurs haben Sie die Gelegenheit, mit einer Muttersprachlerin Ihre ersten Schritte zu gehen. Mit Fantasie und guter Laune, systematisch und praxisnah können Sie die Sprache lernen. Zugleich werden Sie die Möglichkeit haben, Frankreich in seinen Facetten kennen zu lernen.

**Kursstart:** 17. Mai 2023 (bei ausreichend Interessenten)  
**Kurszeiten:** mittwochs, 17.30 bis 19.00 Uhr  
**Kursort:** Kreisvolkshochschule Sömmerda, Rheinmetallstraße 2

### Neuer Bewegungskurs in Gebesee ab 11. Mai:

#### Linedance – ein Kurs für Alle!

Linedance ist Tanzen nach Country- und Westernmusik, wobei nicht nur nach dem traditionellen Musikstil, sondern auch nach modernen Musikadaptionen getanzt wird. Im Verlauf des Kurses werden nacheinander mehrere Tänze mit verschiedenen Schrittfolgen erlernt. Daher wird sowohl der Körper als auch der Geist gefordert. Was so locker und lässig aussieht, muss in einer Gruppe genau einstudiert und immer wieder geübt werden.

**Kurstermine:** 11. Mai bis 14. Dezember 2023  
**Kurszeiten:** donnerstags, 18.30 bis 19.30 Uhr  
**Kursort:** Gymnasium Gebesee, Sportraum (Spiegelraum)

### Neue Kurse im Sommer 2023:

#### Fit mit Tabata

Tabata wurde in den 1990er Jahren vom Japaner Izumi Tabata entwickelt. In diesem hochintensiven Intervalltraining wird die maximale Sauerstoffaufnahme verbessert und Fett optimal verbrannt. Die Basis bilden vier Minuten hochintensives Training, wobei die großen Muskelgruppen bzw. möglichst viele Muskeln beansprucht werden. Ein typischer Tabata-Ablauf sieht so aus: 8 Intervalle; jeweils 20 Sekunden Übung, dann 10 Sekunden Pause. Und das Beste: Tabata macht unwahrscheinlich viel Spaß und ist es für jedes Fitnesslevel geeignet!

#### Runter vom Sofa – und fit werden mit Power Walking

Power Walking ist genauso effektiv wie Joggen, aber schonender für die Gelenke. Beim Power Walking erreicht man eine Geschwindigkeit von 6 bis 7 km/h. Es fördert nicht nur die körperliche, sondern auch die geistige Gesundheit. Es stärkt das Herz-Kreislauf-System und ist für Anfänger geeignet. Wichtig ist die richtige Technik, die wir im Kurs erlernen. Power Walking macht den Kopf frei – also nichts wie raus!

**Sie haben Interesse an einem dieser Angebote? Wir beraten Sie gern:**

Tel.: 03634 612640

Fax: 03634 612641

Internet: [www.vhs-soemmerda.de](http://www.vhs-soemmerda.de)

E-Mail: [schulleitung@vhs-soemmerda.de](mailto:schulleitung@vhs-soemmerda.de)

## Das Abfallwirtschaftsamt informiert

### Wichtiger Hinweis

Die Leerung der gelben Tonnen in Kannawurf, Büchel, Griefstedt, Günstedt und Riethgen erfolgt bereits am **Dienstag, den 16. Mai 2023.**

### Schadstoffmobil unterwegs im Landkreis Sömmerda

Vom **9. bis 27. Mai 2023** erfolgt im Landkreis Sömmerda die erste mobile Sonderabfallkleinmengensammlung in diesem Jahr.

Hier können die, wegen ihres Schadstoffgehaltes getrennt vom Hausmüll zu entsorgenden Abfälle aus Haushalten und Kleinmengen vergleichbarer Abfälle, z.B. Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Öl oder lösemittelhaltige Stoffe, Farben und Lacke (nur im flüssigen Zustand), Desinfektions-, Holzschutzmittel, Chemikalienreste, Batterien (keine Kfz-Batterien), Säuren, Laugen, Salze, Klebstoffe, Haushaltsreiniger, Gifte, Entwickler sowie Altfrierer zur Entsorgung abgegeben werden.

Den Termin für Ihre Gemeinde entnehmen Sie bitte Ihrem Abfallkalender.

Alle Abfallkalender des Landkreises finden Sie auch im Internet.

Wichtig ist, zur angegebenen Zeit vor Ort zu sein.

Sie können jeden Standplatz des Schadstoffmobils im Landkreis nutzen, sind also nicht nur an den Termin in Ihrem Ort gebunden.

### Bei der Anlieferung sind unbedingt folgende Hinweise zu beachten:

- Anlieferung der Sonderabfälle möglichst in Originalverpackungen bzw. in direkt verschlossenen Gebinden. Max. 10l/10kg Behältergröße.
- Ein Umfüllen der Stoffe am Fahrzeug kann nicht erfolgen.
- Die Sonderabfälle nimmt das Personal des Sammelfahrzeuges entgegen.
- Keinesfalls dürfen die Schadstoffe unbeaufsichtigt abgestellt werden.

### Wichtiger Hinweis zur Entsorgung von Farben und Lacken:

Über den Hausmüll sind eingetrocknete, lösungsmittelfreie Wandfarben (Dispersionsfarben) zu entsorgen. Auch hart gewordene Pinsel, Rollen und Gebinde mit komplett getrockneten Farbresten entsorgen Sie bitte mit dem Hausmüll.

Anders verhält es sich, wenn noch Reste in den Eimern oder Dosen vorhanden sind, die auch nach längerer offener Lagerung nicht eintrocknen. In solchen Fällen müssen die Farben oder Lacke zum Schadstoffmobil gebracht und dürfen nicht einfach in den Hausmüll gegeben werden. Die Entsorgung über die Kanalisation ist absolut tabu!

Leere Lackdosen und Farbeimer können über die gelbe Tonne entsorgt werden.

Die o. a. Kriterien führen bei Nichtbeachtung zur Zurückweisung. Dies ist aus sicherheitstechnischen Gründen nicht anders möglich.

## Nichtamtlicher Teil

### Aus dem Landkreis

### Sternfahrt der Vernunft feierte Jubiläum

Zum inzwischen 25. Mal hatte die Kreisverkehrswacht Sömmerda am 20. April 2023 junge Fahranfänger zur Sternfahrt der Vernunft – Rundkurs Junge Fahrer eingeladen. Im Fokus stand diesmal das begleitete Fahren mit 17 Jahren.

Der Schirmherr der Veranstalter, Sömmerdas Bürgermeister Ralf Hauboldt, der 2. Kreisbeigeordnete Heiko Koch und Polizeioberrat Thomas Kleingünther von der Polizeiinspektion Sömmerda schickten die 13 teilnehmenden Teams am Start an der Staatlichen Berufsbildenden Schule in Sömmerda auf den ca. 50 km langen Rundkurs, ausgerüstet mit einem Routenplan, einem Punktezettel und einem Tankgutschein über 10 Euro.



Heiko Koch schickte unter anderem Richard und Akil, Auszubildende zum Industriekaufmann, auf den Rundkurs.

Der Kurs führte die jungen Fahrerinnen und Fahrer und deren Crews über Leubingen, Kölleda, Vogelsberg und Spröttau wieder nach Sömmerda ins Ziel, das sich diesmal im Verkehrspräventionszentrum im Wohngebiet „Neue Zeit“ befand. Unterwegs galt es für die Teilnehmer, ihr Wissen und Können an fünf Stationen, wie zum Beispiel Erste Hilfe, Sicherheit oder Reifendruck, Einparken, unter Beweis zu stellen. Hier wurde das Team der Kreisverkehrswacht partnerschaftlich von der Polizeiinspektion und dem ASB Kreisverband Sömmerda unterstützt.

Zurück in der Kreisverkehrswacht warteten weitere Herausforderungen auf die Teams. So waren unter anderem Geschicklichkeit und Mut im Überschlagssimulator gefragt. Weitere Punkte galt es beim Wissensquiz oder beim Fahrradparcours zu sammeln.



Die jeweils erreichte Punktzahl entschied über die Vergabe der Siegerpokale. Über diese konnten sich bei der Siegerehrung am Nachmittag freuen:

1. Team „Turbo Fabianer“, Theresa Fröde (Fahrerin), Benica Born (Beifahrerin) – 116 Punkte
2. Team „Geisterfahrer“, Marie Hellmann (Fahrerin), Max Thurm (Beifahrer) – 109 Punkte
3. Team „HeJoKiBe“, Henrik Fischer (Fahrer), Jolina Kulinski (Beifahrerin) – 108 Punkte

Überreicht wurden die Pokale von der Staatssekretärin im Ministerium für Inneres und Kommunales Thüringen, Katharina Schenk. Die anderen Teams wurden für ihre Teilnahme ebenfalls mit lukrativen Sachpreisen gewürdigt. Damit war auch die 25. Auflage der Sternfahrt der Vernunft für alle Beteiligten, ob Organisatoren oder Aktive, ein Gewinn an mehr Sicherheit und richtigem Verhalten im Straßenverkehr.

### Aus Kindergarten und Schule

## Neues von der Diesterweg-Grundschule Sömmerda

### Tag der kleinen Retter

Am 18. April 2023 war es für die jüngeren Schüler der ersten und zweiten Klassen alles andere als leicht, sich auf den Unterricht im Klassenraum zu konzentrieren, denn ein Rettungsfahrzeug nach dem anderen fuhr auf den Schulhof der Grundschule. Da gingen die Augen automatisch Richtung Fensterfront nach draußen.

Neben zwei Notarzteinsetzungsfahrzeugen und zwei Rettungswagen standen noch ein Quad für Notfalleinsätze in unwegsamem Gelände sowie ein Geländewagen (GW San) und ein Küchenfahrzeug (GW Verpflegung) aus der Fahrzeugflotte des Rettungsdienstes und Katastrophenschutzes des Landkreises Sömmerda zur Besichtigung bereit.



Malte, Cedrik und Carlo haben sich genau im Rettungswagen umgesehen.

Erstmalig gab es an der Diesterweg-Grundschule einen Tag der kleinen Retter für alle Dritt- und Viertklässler. Sechs Stationen galt es an diesem Tag zu absolvieren – ein langer Tag mit vielen Informationen für die Kinder. Doch selbst an den letzten Stationen war die Begeisterung noch groß, denn überall gab es spannende Fakten oder Praktisches auszuprobieren. Und nicht nur die Kinder lernten viel Neues – auch die Lehrer und Erzieher, die ihre Schüler begleiteten, lernten das Eine oder Andere dazu.

In der Aula wartete Suanne Mund vom ASB auf die Kinder. Mitgebracht hatte sie zwei Reanimationspuppen. Gemeinsam mit den Kindern besprach sie, wie man handelt, wenn man einen Verletzten findet. „Hallo? Können Sie mich hören?“ riefen die Kinder und lernten, eine nicht ansprechbare, aber noch atmende Person in die stabile Seitenlage zu legen.

Schnell merkten die Schüler, dass das nicht so einfach ist, aber Frau Mund hatte viele Eselsbrücken parat, um sich im Notfall die

einzelnen Handgriffe ins Gedächtnis zu rufen. Doch was passiert, wenn der Verletzte nicht ansprechbar ist und nicht mehr atmet? Zwölf Minuten dauert es in der Regel, bis der Rettungswagen am Unfallort ist. Zwölf Minuten, die die Herz-Lungen-Wiederbelebung ausgeführt werden muss, bis die Profis übernehmen. Zwölf Minuten, die über Leben und Tod entscheiden.



Paul wird von Maila souverän in die stabile Seitenlage gebracht.

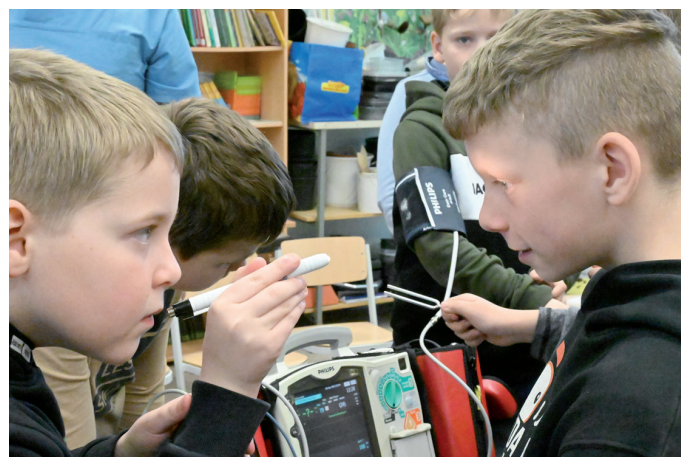
Dass das leichter aussieht als es ist, konnten Constantin und Mika aus der 4a am eigenen Leib spüren. „Wir schaffen es locker, die Herzdruckmassage fünf Minuten auszuführen!“ behaupteten die Beiden und durften es prompt testen. Nach anderthalb Minuten ließ die Kraft merklich nach, so dass der Versuch an dieser Stelle endete. Mika spürte deutlich, wie die Muskeln in den Armen gearbeitet hatten.

Bis also ein Rettungswagen nach spätestens zwölf Minuten da ist, bedeutet eine Herzdruckmassage viel Arbeit. Anschließend durfte jedes Kind an der Reanimationspuppe eine Herzdruckmassage ausprobieren.

Neugierige waren ganz in ihrem Element an den beiden Fahrzeugstationen auf dem Schulhof. In kleinen Gruppen galt es, die Fahrzeuge zu erkunden. Die Mitarbeiter des ASB und des DRK öffneten viele der kleinen Fächer für die Kinder. Neben Verbandsmaterialien gab es noch viele andere Sachen zu entdecken.

Am Rettungswagen lag eine unscheinbar wirkende, orangefarbige Matratze bereit. Ein Freiwilliger jeder Gruppe durfte den Verletzten spielen. Die Klassenkameraden übernahmen die Arbeit der Notfallsanitäter. Gemeinsam schloss man die Klickverschlüsse und dann wurde die Luft aus der Matratze gezogen.

„Schaut mal, man sieht genau die Körperform von ihr!“ staunen die Kinder der 3a, nachdem ihre Klassenkameradin die Vakuummatratze verlassen hatte. Dass diese benutzt wird, um Verletzte, die z.B. eine Wirbelsäulenverletzung haben, sicher ins Krankenhaus zu transportieren, haben sich die Kinder nach diesem eindrucksvollen Experiment mit Sicherheit gemerkt.



Paul untersucht Bens Pupillen ganz genau.

Wie spannend das Innenleben des eigenen Körpers ist, erfuhren die Kinder im Schulgartenraum bei einem der zwei ärztlichen Leiter des Rettungsdienstes des Landkreises, Nils Türpitz. Dieser staunte am Ende des Tages, wie viel die Grundschüler bereits über den menschlichen Körper wissen. Zu Beginn zählten die Kinder alle Organe auf, die sie bereits kannten. Da kam schon eine Menge zusammen. Lediglich bei der Milz musste nachgeholfen werden.

Auch bei den Funktionen der Organe wussten die Kinder schon viel. Mit Stethoskopen dürfen die Kinder ihrem Puls lauschen und taten dies auch mit großer Begeisterung. Warum wird die Pupille, wenn man ins Licht schaut, kleiner? Wozu braucht man das Gehirn? Was sind Reflexe und viele andere Fragen wurden in den 45 Minuten bei Herrn Türpitz geklärt.



Richard hört John mit dem Stethoskop ab.

Doch die Highlights für die Kinder waren das mobile Ultraschallgerät und das Monitoring. Hier konnte der Blutdruck, die Herzfrequenz, und die Sauerstoffsättigung im Blut kontrolliert werden. In der Klasse 4b durfte John der Patient sein. Mit dem Ultraschallkopf, der das Bild auf ein Handy überträgt, wurden die Kinder in eine sonst für sie unsichtbare Welt mitgenommen.

Moritz Engelhardt legte an seiner Station theoretische Grundlagen bei den Kindern. Der Notfallsanitäter berichtete ihnen von seiner Arbeit und erklärte, was passiert, wenn ein Notruf eingeht. Wer fährt im Rettungswagen mit? Wann kommt ein Notarzt zur Unfallstelle? Wie arbeiten die Sanitäter und Ärzte vor Ort?

Mit all diesen Fragen kann man sich gar nicht früh und oft genug beschäftigen. Aus diesem Grund initiierte der Sömmerdaer Allgemein- und Notfallmediziner Nils Türpitz in Zusammenarbeit mit unserer Schule erstmalig im Landkreis diesen Projekttag. Dieser soll nun jährlich stattfinden, um nicht zuletzt bei den Kindern die Hemmschwelle zu senken, bei einem Notfall zu helfen.

Wir bedanken uns herzlich bei Nils Türpitz sowie den Mitarbeitern des DRK und ASB für diesen eindrucksvollen Tag. Alle Mitarbeiter haben für unsere Kinder einen Teil ihrer Freizeit investiert. Dass der Funke übergesprungen ist, konnte man an den begeisterten Kindern sehen. So manches Elternteil wurde noch am gleichen Abend von seinem Kind getestet, ob das Wissen um die Erste Hilfe noch anwendungsbereit ist und durfte seinem Sprössling unter anderem die stabile Seitenlage vorführen.

Anne Hölzer



## Wirtschaft – Arbeit – Umwelt

### Über Mut und langen Atem

#### 30 Jahre Heinemann-Etiketten in Witterda

30 Jahre ist es her, dass Michael Heinemann sein Unternehmen gründete. Die Anfangsjahre erinnern an die vieler erfolgreicher Firmenentwicklungen, bei denen „alles“ in einer Garage begann. Zunächst aber brauchte es den Mut eines Mannes, der sein Metier beherrscht. Sein Studium an der Technischen Universität Ilmenau brachte ihn im Anschluss zu Robotron, beteiligte ihn an der Entwicklung von Computern, die später in Sömmerda gebaut wurden. Dass die DDR-Produkte dieser Branche mit den westlichen Standards nicht Schritt halten konnten, wurde nach der politischen Wende für den Großbetrieb Robotron folgeschwer.

Doch gab es in vielen Bereichen gute Produkte, deren Verpackungen allerdings waren mitunter wenig attraktiv, sodass potenzielle Kunden nicht zugriffen, blickt Michael Heinemann zurück. Marken- und marketingstrategisch waren viele Unternehmen aus dem Osten noch nicht gut aufgestellt. Verpackung kommt eine wichtige Rolle zu, um Umsätze zu generieren, Arbeitsplätze zu schaffen und zu erhalten.

Schon 1990 ging Michael Heinemann den Schritt in die Selbständigkeit, zunächst als Berater für Verpackungen von deutschen und österreichischen Produkten. „Etiketten sind das universellste Verpackungsprodukt schlechthin“, erkannte er. „Die Produktion wollte ich selber aufziehen“, stand sein Entschluss bald fest und er folgte von Anbeginn dem Grundsatz: „Das Geld muss hier im Osten bleiben.“ Nicht nur im Osten, in unserer Region, sondern vielfach in der Gemeinde Witterda blieb das Geld, blieben die Arbeitsplätze, die Partnerschaften.



Zehn Banken fragte der umtriebige Firmengründer an, zwei waren bereit, das Unternehmen zu finanzieren. Das private Wohnhaus diente als Sicherheit, eine mutige Entscheidung. Von Anbeginn dabei war Softwareentwickler Stefan Petzig, heute Geschäftsführender Gesellschafter bei Heinemann-Etiketten. Ihn konnte Michael Heinemann vom unternehmerischen Konzept überzeugen. Auf dem privaten Grundstück wurden fortan Schuppen und Garage zu Produktionsstätten. Die erste Druckmaschine, 12 Meter lang, galt es unterzubringen – kein leichtes Unterfangen. 1994 konnte die Produktion in Witterda starten. Schon zwei Jahre später wurde erweitert. Bis ins Jahr 2000 wurde im Schichtsystem gearbeitet. Und gearbeitet haben hier vorrangig Menschen aus Witterda und der näheren Umgebung.

2000 wurde das Grundstück am Ortseingang erworben, erschlossen und in neue Gebäude investiert – Stück für Stück, umsichtig und angepasst an die Marktentwicklung. Die Kunden – Hersteller vorrangig zunächst aus Mitteldeutschland, später aus der ganzen Republik, aus Österreich und der Schweiz – hielten die Treue. „Wir haben viele langjährige Kunden, denen wir ein breites Sortiment und hohe Flexibilität bieten“, sagt Michael Heinemann.

2010 wurde erneut ein Erweiterungsbau erforderlich, wurden zudem neue Maschinen angeschafft. Eine größere Lagerhalle brauchte es außerdem für die Unterbringung der empfindlichen Klebstoffe, Papiere und Folien.



Stefan Petzig, Michael Heinemann und Sohn Denny, der die Geschäfte sukzessive übernimmt (v.l.). (Fotos: S. Forberg)

Seit mehr als 20 Jahren werden hier Lehrlinge ausgebildet, unter ihnen Medientechnologen für die sog. Druckvorstufe. Viele von ihnen fanden im Anschluss an die Ausbildung hier Beschäftigung. Im eigenen Haus alle Prozesse selbst steuern und so autark arbeiten zu können, machte das Unternehmen weitestgehend unabhängig. Noch etwas liegt Michael Heinemann besonders am Herzen: Sein Leitspruch „Das Geld muss hier bleiben.“ bildet auch die Handlungsmaxime, wenn er für Vereine und Ehrenamt spendet, verlässlich Jahr für Jahr.

B. Köhler

## NABU-Aktion „Stunde der Gartenvögel“

Im Zeitraum **12. bis 14. Mai** führt der NABU wieder seine jährliche Aktion „Stunde der Gartenvögel“ durch. Innerhalb einer Stunde soll die Beobachtung der Vögel von einem passenden Platz auf Balkon oder Garten bzw. Park erfolgen. Die höchste gesehene Anzahl der jeweiligen Vogelart wird ermittelt.

Faltblätter mit interessanten Erläuterungen zur heimischen Vogelwelt sind in den Baumärkten, einzelnen Geschäften und Verwaltungen ausgelegt. Ein Bezug über den NABU Kreisverband Sömmerda ist ebenfalls möglich.

Das Faltblatt kann auch im Internet unter

[www.stundedergartenvoegel.de](http://www.stundedergartenvoegel.de)

heruntergeladen werden. Hier sind auch viele Informationen rund um das Thema Gartenvögel und die Ergebnisse aus den Vorjahren zu finden.

Mit der kostenlosen NABU-App „Vogelwelt“ oder den Vogelporträts können 308 Vögel bestimmt werden. Siehe hierzu

[www.NABU.de/vogelwelt](http://www.NABU.de/vogelwelt)

Detlev Schneider  
Vorsitzender NABU Kreisverband Sömmerda e.V.



## Unterstützung für Unternehmen und Existenzgründer

### Rechtsberatung im IHK-Regionalbüro Sömmerda

Donnerstag, 11. Mai 2023

10.00 bis 15.00 Uhr

Sömmerda, August-Bebel-Straße 3

Bei der Ausübung der unternehmerischen Tätigkeit sind eine Vielzahl von Gesetzmäßigkeiten im Handels- und Gesellschaftsrecht aber auch im Arbeitsrecht zu beachten. Deshalb bietet die IHK Erfurt ein umfangreiches Angebot für interessierte Firmen an. Hierzu gehören auch Einzelberatungen zu verschiedenen rechtlichen Aspekten.



Das IHK-Regionalbüro Sömmerda führt in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Sömmerda eine kostenfreie Beratung zu aktuellen rechtlichen Fragestellungen im Rahmen eines Sprechtags am 11. Mai 2023, von 10.00 bis 15.00 Uhr, im IHK-Regionalbüro Sömmerda, August-Bebel-Straße 3 durch.

Zur Terminvereinbarung wird um vorherige telefonische Anmeldung unter 03643 88540 gebeten.

## Vereine und Verbände

### Der Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen informiert

#### Nächster Beratungstermin in Sömmerda: 22. Mai 2023

Die zertifizierte Beratungsstelle des Deutschen Schwerhörigenbundes Ortsverein Weimar bietet mit Ihrem mobilen „Sozialen Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ immer den 4. Montag im Monat in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr eine kostenlose und unabhängige Beratung für Menschen mit Hörproblemen in den Räumen der „THEPRA LV Thüringen“ e.V., Am Stadtring 20 (rechter Hauseingang/Nummer 20) in 99610 Sömmerda an.



#### Die nächste Beratung ist am Montag, den 22. Mai 2023.

Seit 18 Jahren wird die persönliche Beratung angeboten. Wir informieren und beraten Betroffene und Angehörige kostenlos und unabhängig zu Fragen, die im Zusammenhang mit der Hörminderung in sozialer, medizinischer, technischer und rechtlicher

Hinsicht stehen, zu technischen Hilfsmitteln, schriftlicher Kommunikation (Schriftdolmetschen) oder bei Fragen zur beruflichen Rehabilitation.

Gern koordinieren wir für Sie Kontakte zu ebenfalls Betroffenen, zu Selbsthilfegruppen in ihrer Nähe und informieren zu zentralen hörbehindertengerechten Veranstaltungen.

Dieser mobile „Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ bietet aber auch Vorträge und Schulungen an für Einrichtungen, die im medizinischen, pflegerischen und öffentlichen Bereich arbeiten und ausbilden. Ebenfalls werden auch Unternehmen angesprochen, deren Mitarbeiter, viel direkten Kundenkontakt haben. Dabei soll für den Umgang mit Hörgeschädigten sensibilisiert werden und es wird vermittelt, was man als Normalhörender im Umgang mit Schwerhörigen beachten muss.

Geben Sie diese Information gern weiter: an Familienangehörige, Freunde, Bekannte, ebenfalls Betroffene.

**Weitere Informationen dazu in der Beratungsstelle:**

Sozialer Dienst für hörgeschädigte Menschen in Thüringen  
 c/o Deutscher Schwerhörigenbund, Ortsverein Weimar e. V.  
 Bonhoefferstraße 24b, 99427 Weimar  
 Telefon: 03643 422155 / Fax: 03643 422157  
 Mittwoch: 10.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr  
 E-Mail: sozialerdienst@ov-weimar.de  
 Internet: [www.ov-weimar.de](http://www.ov-weimar.de)

**Der Heimat- und Geschichtsverein  
 „Mein Weißensee“ informiert**

**Das Klostergut Bonnrode – ein Blick  
 über die Landkreisgrenze hinaus**

Nicht nur an der eigenen Geschichte, sondern auch an den Ereignissen über die Stadt- und Landkreisgrenze hinaus zeigen die Mitglieder des Heimat- und Geschichtsverein „Mein Weißensee“ großes Interesse. So kam uns zu Ohren, dass es nicht weit von Weißensee entfernt ein kleines Kloster gibt.

Unsere diesjährige Vereinswanderung führte uns daher nach Oberbösa zum Klostergut Bonnrode, welches am Rand des Thüringer Beckens zum Verweilen einlädt. Von den Mitgliedern des im Jahr 2004 gegründeten Vereins „Klostergut Bonnrode“ wurden wir herzlich empfangen und in die Geschichte des Klostergutes entführt.



Sehr anschaulich erfuhren wir, warum z.B. der „freie Heinrich von Bunrode“ im Jahr 1122 seinen gesamten Besitz abgeben musste, im Jahr 1525 das Kloster durch Bauern besetzt wurde und die Nonnen nach Ottenhausen „umgesiedelt“ wurden. Bonnrode war

um 1900 sogar kurzzeitig ein Rittergut. Später wurde das Kloster gut verkauft – ein Öko-Bauernhof sollte entstehen, was aber nur teilweise glückte.



Um das Kloster vor weiterem Verfall zu schützen, kauften Ortsansässige das Gut und so war der Grundstein für den Verein gelegt, der sich nun liebevoll um den Erhalt dieses geschichtsträchtigen Ortes kümmert.

Nach dieser spannenden Zeitreise fand unser Nachmittag bei Kaffee und hausgebackenem Kuchen einen schönen Ausklang. Wir möchten uns an dieser Stelle bei Antje Trost und ihrem Team für die nette Gastfreundschaft bedanken.

Der nächste Höhepunkt des Heimat- und Geschichtsvereins „Mein Weißensee“ wird am 10. Juni der kleine Flohmarkt im Vereinsgebäude „Goldener Adler“ in Weißensee sein:



**Flohmarkt in Weißensee  
 am 10. Juni 2023**

**Wo: Markt 4 (ehemals Goldener Adler)  
 Wann: 10. Juni 2023, 10:00 – 16:00 Uhr**

Wer einen eigenen Stand betreiben möchte, sollte dafür eigene Tische mitbringen, Standgebühr 5,- €. Anmeldung bis 01. Juni 2023 unter 0162/8710690. Es besteht die Möglichkeit, die Stände bereits am 09. Juni 2023 von 15:00 – 19:00 Uhr aufzubauen.

Wir freuen uns über jeden Händler und Besucher. Freuen Sie sich über Kaffee & Kuchen, der Rost brennt.

**Mein Weißensee  
 Heimat- und Geschichtsverein e.V.  
 Der Vorstand**



Kay Schneider

## Frühjahrsputz in und um Kindelbrück

Karnevalisten, Sänger, Fußballer, Feuerwehr, Sport- und Spielgemeinschaft, Laufgruppe und Helfer waren unterwegs, um Müll zu sammeln und haben ihre Objekte auf Vordermann gebracht.



**Frühjahrsputz 22.04.2023**



**KCC, MGV, KSV, FFW, SSG, Laufgruppe und Helfer waren unterwegs, um Müll zu sammeln und haben ihre Objekte auf Vordermann gebracht.**



**Danke! Auch an alle, die nicht auf den Fotos sind!!!**

Das Wetter am 22. April 2023 hatten wir scheinbar verdient. Am bisher schönsten Tag des Jahres waren mehr als hundert Personen gemeinnützig unterwegs. Es hätten sogar mehr sein können, viele haben vorher bedauert, dass sie an dem Tag nicht können. Dank des schönen Wetters hatten wohl alle Freude daran, etwas für Kindelbrück zu tun. Ein Zeichen für die Gemeinschaft unserer Vereine! Der Ortsbürgermeister beteiligte sich auch, freute sich ebenfalls über das rege Treiben und gab für alle eine Rostwurst aus.



Am Ende spendierte und pflanzte Förster Rocco Hauschild noch eine Eiche für das Badgelände, nachdem er ebenfalls einige Müllhaufen in der ihm bestens bekannten Natur beseitigt hatte. Recht herzlichen Dank an alle tüchtigen Helfer!

Klaus Günther

## Frühlingsfest in der Wohngemeinschaft Heinrich von Ofterdingen in Rastenberg



Auch wenn sich der Frühling noch nicht richtig zeigen will, in der Wohngemeinschaft Heinrich von Ofterdingen in Rastenberg hält er bereits Einzug. Gemeinsam mit den Bewohnern feierte man das Frühlingsfest bei Drehorgelmusik, Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Karina Krausholz

## Vorstand der Lebenshilfe Sömmerda setzt Arbeit mit Verstärkung fort

Die Lebenshilfe Sömmerda ist seit ihrer Gründung 1990 als eingetragener Verein tätig. Dabei stehen die Menschen mit Behinderungen im Mittelpunkt aller Bemühungen. Der Verein wird von einem ehrenamtlichen Vorstand geleitet, der satzungsgemäß alle drei Jahre von den Mitgliedern gewählt wird. 2022 musste die Mitgliederversammlung krankheitsbedingt verschoben werden und fand im Februar 2023 statt.



Die anwesenden Mitglieder haben dem Vorstand für die geleistete Arbeit gedankt und ihre Wünsche und Erwartungen für die Zukunft zur Sprache gebracht. Für die nächsten drei Jahre hat der bisherige Vorstand seine Bereitschaft zur weiteren Mitarbeit erklärt und aus den Reihen der Mitglieder konnte zur Mitarbeit eine neue Kandidatin, mit langjähriger Vereinerfahrung, gewonnen werden.



*V.l.n.r.: Erika Backmann, Matthias Riedel, Carola Weissenborn, Regina Böttner, Petra Kramer, Nicole Friedrich*

Alle Kandidaten erhielten die Zustimmung der Mitglieder. Damit hat die Lebenshilfe Sömmerda einen erfahrenen und gestärkten Vorstand, der sich den zukünftigen Aufgaben stellen wird.

Mario Gläser, Wohnstätte der Lebenshilfe Sömmerda

## Gitarrengruppe sucht Mitspieler

Die Gitarrengruppe des Fördervereins „Altes Gutshaus Tunzenhausen“ e.V. sucht Mitspieler.

Unser Repertoire besteht aus eigenen Arrangements der Musik verschiedener Epochen; klassisch und volkstümlich, Po' von Tango bis Cha Cha, von Beatles bis Abba. Die aktuelle Besetzung besteht aus Konzertgitarren und einem E-Bass.

Wir sind 12 Spieler (m/w) und proben wöchentlich für zwei Stunden (donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr, im Alten Gutshaus Tunzenhausen, Internet: [www.tunzenhausen-gutshaus.de](http://www.tunzenhausen-gutshaus.de)).

Wer schon mal Gitarrenunterricht hatte bzw. einfache Melodien nach Noten spielen kann und Freude am Musizieren hat, ist bei uns richtig.

Ansprechpartner ist Walter Zietzling  
Tel: 0160 7014990, E-Mail: [ggsoem@gmx.de](mailto:ggsoem@gmx.de)



## Grundausbildung „Erste Hilfe“

**Montag, 8. Mai sowie  
Donnerstag, 11. Mai  
jeweils von 8.00 bis 15.45 Uhr  
Rohrborner Weg 13 in Sömmerda**

*„Richtig helfen können – ein gutes Gefühl!“*

Dieser Lehrgang liefert Ihnen die Handlungssicherheit in Erster Hilfe bei nahezu jedem Notfall in Freizeit und Beruf. Der Grundkurs wendet sich grundsätzlich an alle Interessierten, da keinerlei Vorkenntnisse erforderlich sind. Die hohe Anzahl von Notfällen in den verschiedensten Bereichen macht es dringend notwendig, möglichst viele Ersthelfer auszubilden.

### Themen und Anwendungen im Kurs:

- Eigenschutz und Absichern von Unfällen
- Helfen bei Unfällen
- Wundversorgung
- Umgang mit Gelenkverletzungen und Knochenbrüchen
- Verbrennungen, Hitze-/Kälteschäden
- Verätzungen
- Vergiftungen
- lebensrettende Sofortmaßnahmen wie stabile Seitenlage und Wiederbelebung
- zahlreiche praktische Übungsmöglichkeiten

Die Anmeldung kann wahlweise per Telefon unter 03634 688132 oder direkt auf der Homepage [www.drk-sda.de](http://www.drk-sda.de) vorgenommen werden.

## Veranstaltungshinweise

**Termine des DRK-Kreisverbands  
Sömmerda/Artern e.V.**



## Flugshow der Modellpiloten 2023 beim Modellflugverein „Otto Lilienthal“ Sömmerda

**Samstag, 6. Mai, 10.00 Uhr  
Modellflugplatz nahe Rohrborn**

Nicht nur Flugzeuge fliegen, auch die Zeit fliegt dahin. Schon ist sie wieder da, die neuen Flugsaison, also hoch vom Basteltisch und ab geht's Richtung Modellgelände. Doch erst müssen alle Modelle geputzt, geprüft oder repariert werden, um sich sorgenfrei in die Lüfte zu erheben.

Wir, der Modellflugverein „Otto Lilienthal“ e.V. Sömmerda, öffnen erneut unsere Hangartore, besser gesagt, die Türen der Hobbykeller für alle Interessierten unserer Miniaturwunderwelt. Am Samstag, den 6. Mai lassen unsere tollkühnen Piloten ihren fliegenden Kisten auf unserem Modellflugplatz nahe Rohrborn freien Lauf.



So sind nicht nur die Fertigkeiten der Luftakrobaten zu bestaunen, sondern ebenso ein breites Feld an Luftfahrzeugen. Egal ob groß oder klein, langsam oder schnell, laut oder leise, von Oldies bis moderne Maschinen, sogar neben den realistischen Modellen sol-

**Fr. 5. Mai**

von 15:00 - 19:00 Uhr

**KÖLLEDA**

Soziokulturelles Zentrum

Altes Amtshaus

Markt 25

che, denen man eigentlich eine Flugfähigkeit absprechen würde.

Beginn unserer Flugshow ist 10.00 Uhr und die tollen Modelle werden dann bis 18.00 Uhr abheben. Zudem zieht der Bonbon-Flieger erneut seine Bahnen, dieses Jahr starten sogar mehrere Maschinen. Um 22.00 Uhr lassen wir noch mal die Sau...äh die Leuchtkäfer raus – mit LEDs bestückte Modelle, die zum Nachtflug einladen und die sich nicht mal von der Dunkelheit am Boden halten lassen.



Wer selbst gern mal das Steuern eines Modells probieren möchte, für den haben wir einen kleinen Simulator aufgebaut, dort stehen die Modelle schon nach einem Klick bereit.

Auch für das leibliche Wohl haben wir wieder gesorgt und unser großes Kuchenbuffet steht ebenfalls mit kreativen Ideen bereit.

Weitere Informationen rund ums Fliegen gibt es auf der Homepage

[www.mfvsoemmerda.de](http://www.mfvsoemmerda.de)

sowie auf den Social-Media-Kanälen des Vereins bei Facebook und Youtube.

Wir hoffen auf bestes Wetter und zahlreiche Besucher – erleben Sie die Faszination Modellflug hautnah.

Matthias Bergmann

## Thüringer Bauernmarkt in Elxleben

# BAUERNMARKT

IN ELXLEBEN LANDKREIS SÖMMERDA

**SAMSTAG**

06.

Mai

**Vorkaufsoffener SONNTAG**

07.

Mai

Verkauf ab 12 Uhr

10:00 – 18:00 Uhr

DANIELA ALFINITO

Die bekannte Schlagersängerin sorgt am Sonntag für tolle Stimmung.

RENÉ ULBRICH

Die "One Man Show" der Schlaglerbranche - gute Laune ist hier garantiert!

VOLKER ROSIN

Der König der Kinderdisco präsentiert am Samstag seine fröhlichen Party-Hits!

ÜBER 60 AUSSTELLER

Landwirte, Handwerker, Erzeuger und Gärtner mit Gutem aus der Heimat.

MÖBEL KRAFT

Qualität seit 1893.

## Orlishausen feiert Kirmes

DER BURSCHENVEREIN ORLISHAUSEN LÄDT EIN

# Kirmes im Grünen

06. - 07. Mai 2023

## auf der Festwiese in Orlishausen

An den beiden Nachmittagen freuen wir uns darauf, Sie ab 15 Uhr auf der Festwiese begrüßen zu dürfen. Für die kleinen Gäste gibt es natürlich ein Karussell.

Am Sonntag laden wir sie recht herzlich um 9 Uhr zum Kirmesgottestdienst auf der Festwiese ein. Ab 10 Uhr findet unser traditioneller Frühschoppen mit Blasmusik statt und der Rost brennt. Am Nachmittag gibt es Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen.

Der Eintritt ist an beiden Tagen frei und es ist jeder Zeit für das leibliche Wohl gesorgt.

### Herzlich willkommen zum Thüringer Bauernmarkt in Elxleben

„Aus der Region für die Region“ – unter diesem Motto laden wir Sie herzlich zu unserem beliebten Bauernmarkt in Elxleben im Landkreis Sömmerda am 06. und 07. Mai ein!

Über 60 Aussteller verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten und kreativem Kunsthandwerk aus der Region.

Freuen Sie sich in der Zeit von 10:00 – 18:00 Uhr außerdem auf musikalische Highlights und ein buntes Programm für Groß und Klein.

Unsere Moderatoren Ingo Dubinski und Silke Fischer begleiten Sie durch den Tag.

Wir freuen uns auf Sie!



### Volles Programm

#### Samstag, 06.05.2023

10:00 – 11:00 Uhr: **Eröffnung**  
 11:00 – 12:00 Uhr: **Volker Rosin**  
 12:00 – 13:00 Uhr: **Hainichfeuer**  
 13:00 – 13:30 Uhr: **Regina Ross**  
 13:30 – 14:00 Uhr: **Mandy Bach**  
 14:00 – 14:30 Uhr: **Regina Ross**  
 14:30 – 15:00 Uhr: **Mandy Bach**  
 15:00 – 16:00 Uhr: **Musi Men & Band**  
 16:00 – 16:45 Uhr: **Isa Glücklich**  
 16:45 – 17:30 Uhr: **Musi Men & Band**

#### Sonntag, 07.05.2023

10:00 – 10:30 Uhr: **Eröffnung**  
 10:30 – 14:00 Uhr: **Lucky Tones**  
 14:00 – 14:30 Uhr: **Linedance Gruppe**  
 14:30 – 15:15 Uhr: **Petra Hoffmann die Jodelkönigin**  
 15:15 – 16:00 Uhr: **Isa Glücklich**  
 16:00 – 16:45 Uhr: **René Ulbrich**  
 16:45 – 17:30 Uhr: **Daniela Alfinito**

Freuen Sie sich außerdem auf **Kreativ-Workshops** für Groß & Klein, **Live-Kochen** mit dem Hersteller Bora, **Weinverkostung** und **vieles mehr**.

### Verkaufsoffener Sonntag

Als zusätzliches Highlight hat unser Möbelhaus am 07. Mai bis 18 Uhr für Sie geöffnet. Ab 10 Uhr können Sie die Möbelausstellung besichtigen, der Verkauf startet ab 12 Uhr.

### Unsere Events im Juni

#### Samstag, 03.06.2023

Kindertagsparty mit Radio Teddy  
 Verkehrswacht „Active Kids“

#### Samstag, 24.06.2023

Oldtimertreffen  
 Wein-Lounge

Möbel Kraft Elxleben GmbH & Co. KG  
 Vor dem Dorfe 1, 99189 Elxleben  
 Montag-Samstag, 10–19 Uhr  
[www.moebel-kraft.de](http://www.moebel-kraft.de)

MÖBEL KRAFT

Qualität seit 1893.

## Musikalischer Frühling in Witterda



MUSIKALISCHER FRÜHLING VOR DEN FAHNER HÖHEN

**FESTLICHER BAROCK**  
trifft **ROMANTIK AUS DEM NORDEN**

**SONNTAG, 7. Mai 2023**

Kath. Kirche St. Martin in Witterda, Konzertbeginn: 17.00 Uhr



*Es musiziert* **das Duo Vimariss**

**Mirjam Meinhold**, Sopran sowie diverse Blockflöten  
& **Wieland Meinhold** an den Tasteninstrumenten

**16:15 Uhr für Neugierige: „Klangmajestät- Besuch bei der Königin“**  
Dr. W. Meinhold erläutert Aufbau und Klangfarben der  
Hesse-Orgel anhand von 15 freien Improvisationen

Der Eintritt ist frei, eine von Herzen kommende Spende ist willkommen

## Tag der Städtebauförderung in Kölleda zum Thema „Wir im Quartier“



### TAG DER STÄDTEBAUFÖRDERUNG



Deutschlandweite Veranstaltung unter dem Motto "Wir im Quartier" zur Städtebauförderung. Städte und Gemeinden informieren an diesem Tag über Projekte, Planungen und Erfolge - und laden dazu ein, an der Gestaltung des eigenen Lebensumfeldes mitzuwirken.

**13.05.2023**

**RITTERGUT KÖLLEDA**

10.00 Uhr

Eröffnung durch Bürgermeister Lutz Riedel  
Präsentation der erfolgreich abgeschlossenen Projekte in Kölleda

ab 11.00 Uhr

Rundgang durch das sanierte Gebäude  
Markt 25 "Altes Amtshaus"

13.00 Uhr

Bekanntgabe der Gewinner  
des Foto- u. Malwettbewerb "Wir im Quartier"

13.30 Uhr

Sommerfest  
organisiert durch das "Alte Amtshaus"  
mit vielen tollen Attraktionen

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT!

*Wir freuen uns auf Sie!*



staedtebaufoerderung



www.tag-der-staedtebaufoerderung.de



# 13. Mai 2023 Thüringer Europafest

10:00–17:30 Uhr  
Obermarkt Sömmerda

**ab 17:45 Uhr:**  
Musikalische Reise durch Europa  
mit dem Polizeiorchester Thüringen



Freistaat  
Thüringen



Am Samstag, 13. Mai 2023, bringen wir Europa auf den Sömmerdaer Obermarkt.

Ein abwechslungsreiches Programm erwartet Sie – darunter interessante Gesprächsrunden zu aktuellen europäischen Themen, informative Präsentationsstände von Vereinen und Verbänden zur Europapolitik sowie Musik und Tanzdarbietungen aus Sömmerda und Umgebung.

Mit dabei: Der Thüringer Ministerpräsident Bodo Ramelow, der um 15:00 Uhr die Veranstaltung besuchen wird und mit den Gästen des Festes ins Gespräch kommen möchte. Auch für Kinder wird es vielfältige Angebote zum Mitmachen geben. Und selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt!

Abschließender Höhepunkt wird der Auftritt des Polizeiorchesters Thüringen um 17:45 Uhr mit einer musikalischen Reise durch Europa sein.

**Wir freuen uns auf Sie! Sie sind herzlich eingeladen!**

## Spende Blut in Schloßvippach

**BLUTSPENDE**  
**Schloßvippach, Haus zur Sonne**  
**Dienstag | 09.05. | 16:30-19:00 UHR**  
**Bibliothek Erfurter Str. 17**





scan me

**Termine Mobile Blutspende +  
 Öffnungszeiten Spendezentren**  
[www.blutspendesuhl.de](http://www.blutspendesuhl.de)  
 Facebook/blutspende123  
 Instagram/blutspendesuhl



**blutspendesuhl.de**  
 facebook Instagram Twitter LinkedIn YouTube

Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH · Albert-Schweitzer-Straße 15 · 98527 SUHL

## Musikalischer Sparkassen-Frühsschoppen am 4. Juni in Sömmerda

### DoomsDay-BrassBand und BIG JAMBORY im musikalischen Wechsel

Die Sparkasse Mittelthüringen lädt wieder ein zum Musikalischen Sparkassen-Frühsschoppen am 4. Juni ab 10.00 Uhr. An diesem Sonntag des Stadtfestwochenendes verwandelt sich die Sömmerdaer Bahnhofstraße erneut in einen Festplatz. Für die musikalische Unterhaltung sorgen die Marchingband DoomsDay-BrassBand aus Gebesee und die Jugend Big Band BIG JAMBORY von der Musikschule Sömmerda. Auf die kleinen Gäste warten verschiedene Spiel- und Spaß-Aktionen.



BrassPop unplugged – das ist wohl die treffendste Beschreibung für die DoomsDay-BrassBand aus Gebesee. Die jungen Musiker entkräften die Vorurteile gegenüber Blasmusik und zeigen, wie man mit knackig-blechernen Klängen das Publikum vom Hocker reißen kann. Traditionelle Rhythmen werden einer Verjüngungskur unterzogen und auf leidenschaftlich interpretierte Art zu pulsierenden Beats geformt. Das ist der unverkennbare Sound der DoomsDay-BrassBand.



Und das Ziel ist ebenso klar definiert: Mit frischer Blasmusik die akustischen Sinne in Wallung bringen und die Zuhörer begeistern. Strom und Kabel sind dabei völlig überflüssig. Die Bühne ist immer genau da, wo die sympathischen Musiker gerade ihre musikalische

## Malkurs in Weißensee

**DER FRÜHLING IST EIN MALER -  
 MACHST DU MIT?**

In Frühlingsfarben malst und gestaltest  
 Du Deine eigene kleine Leinwand.

**15. MAI 2023 - 16 UHR**  
**THEPRA Landesverband Thüringen e.V.**  
 Runneburg 5, 99631 Weißensee

Wecke den  
 Künstler in Dir,  
 ich helfe Dir mit  
 Farben, Kleber  
 und Gabel zu  
 malen, wie die  
 alten Meister.

Anmeldung unter:  
**0174 2167600**  
 Kosten pro Kind: 2,50 €



**THEPRA** Landesverband Thüringen e.V.  
[www.thepra.info](http://www.thepra.info)

Show präsentieren. Das breit gefächerte Repertoire bedient fast jeden musikalischen Geschmack. Neben traditionellen Interpretationen erklingen Polkas und Walzer in aufgefrischter Form. Vollständig wird das vielseitige Programm durch bekannte Schlager und aktuelle Hits.

Durchaus Kultstatus genießt seit einigen Jahren die Jugend Big Band BIG JAMBORY. Die Musiker von der Stadt- und Kreismusikschule Sömmerda komplettieren das musikalische Programm in der Bahnhofstraße.



Spiel und Spaß für Kinder gibt es bei „So ein Theater mit Pauline“ auf der Grünfläche vor dem Krankenhaus. Pauline führt durch ein buntes Kinderprogramm mit Zauberei, Artistik und Gesang. Dabei hat sie allerlei Krimskrams in ihrem bunten „Ramschkoffer“. Die „Knirpse“ können bei Paulines Kunststücken kräftig helfen und mitzaubern. Ganz bestimmt auch nicht langweilig wird es den kleinen und großen Kindern auf der Hüpfburg, auf dem Nostalgie-Karussell sowie beim Basteln und Kinderschminken.

Der Eintritt zum Sparkassen-Frühshoppen ist wie immer frei.

**Für die Veranstaltung wird die Bahnhofstraße in Sömmerda ab Einfahrt Krankenhaus bis Einfahrt „Am Rothenbach“ in der Zeit vom 3. Juni, 18.00 Uhr, bis zum 4. Juni, 18.00 Uhr, gesperrt.**

## Sveriges Vänner – Schwedischer Folk im Innenhof der Bibo

**Sonntag, 4. Juni, 14.30 Uhr  
Innenhof des Dreyse-Hauses**

Zwei Musiker aus dem Leipziger Neuseenland präsentieren Musik aus dem fernen Land der 1.000 Seen. Das Duo „Sveriges Vänner“ spielt ganz frisch alte traditionelle schwedische Tänze und Lieder und ganz nebenbei erfährt man einige Geschichten aus dem sagenumwobenen Land.

Mit diatonischem Akkordeon, Flöten, Rahmentrommel und Gesang laden die alten kraftvollen Weisen nicht nur zum Hören und Träumen, sondern auch zum Tanze ein.

Besetzung: Gudrun Selle (Gesang, Blockflöten, Rahmentrommel), Johannes Uhlmann (diatonisches Akkordeon, Gesang)

Eintritt: 7 Euro, Karten erhältlich in der Bibliothek im Dreyse-Haus



Foto: Sylke Mai

## Taufest in Buttstädt

PFARRBEREICH BUTTSTÄDT

# TAUF TAG

ÖFFENTLICHE TAUFE  
TAUFGEDÄCHTNIS

**04. JUNI 2023**  
**14 UHR**

MÖCHTEN SIE IHR KIND TAUFEN LASSEN  
ODER SELBST GETAUFT WERDEN?  
MELDEN SIE SICH IM PFARRBÜRO BUTTSTÄDT  
TEL.: 036373/40290

Das Kirchspiel Buttstädt möchte ein Taufest feiern. Sowohl Kinder als auch Erwachsene können sich dort taufen lassen und es wird auch ein Erinnerung an die eigene Taufe möglich sein.

Das Taufest findet am Sonntag, den 4. Juni 2023 ab 14.00 Uhr auf dem Alten Friedhof „Camposanto“ (Schlechtwettervariante: Michaeliskirche) statt. Es wird ein fröhlicher Gottesdienst werden mit viel Musik und Gesang, da ca. 50 Sängerinnen und Sänger anlässlich des parallel stattfindenden Chortreffens anwesend sein werden. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen.

Wer sich oder seine Kinder taufen lassen möchte, soll sich bitte für weitere Informationen an das Kirchenbüro in Buttstädt wenden: telefonisch unter 036373 40290 oder per E-Mail: pfarramt.buttstaedt@ekmd.de

Wir freuen uns auf Sie!

Ev. Kirchengemeinde Buttstädt

## Das SFZ Sömmerda informiert



### Montag

14.30 Uhr Kindergeburtstag (nach Voranmeldung)  
15.00 Uhr Wir basteln mit euch

### Dienstag

15.00 Uhr Töpfern  
15.30 Uhr Training Modern Dance

### Mittwoch

15.30 Uhr Training Tanzzwerge  
15.30 Uhr Theater  
16.00 Uhr Training Dance Kids

**Donnerstag**

13.00 Uhr Schlagzeug  
 15.00 Uhr Wir werkeln mit euch  
 15.00 Uhr Kino (1 x im Monat)  
 15.30 Uhr Training Dance Girls

**Freitag**

14.30 Uhr Kindergeburtstag (nach Voranmeldung)

**Montag bis Freitag jeweils ab 13.00 Uhr:**

Wir helfen euch bei den Hausaufgaben. Für Recherchen im Internet könnt ihr den Computerraum nutzen.

Wir spielen, malen, singen, toben, basteln mit euch. Bringt euer Lieblingsspielzeug mit oder sprecht uns an. Wir sind für alles offen.

Die Kinderbibliothek (Tel.: 621218) im SFZ ist immer Dienstag und Donnerstag von 13.00 bis 18.00 Uhr für die jungen Leser geöffnet.

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
 Euer SFZ

**Kontakt**

Schüler-Freizeit-Zentrum  
 Kölledaer Straße 30, 99610 Sömmerda  
 Tel.: 03634 622050  
 E-Mail: sfz@stadt-soemmerda.de

**Soziokulturelles Zentrum Kölleda**



**Montag**

13.00 - 17.00 Uhr Gemeinsam Lernen  
 Hausaufgaben allein Zuhause?  
 Bei uns hast du die Möglichkeit, allein oder mit Freunden zu lernen. Wir unterstützen dich gern bei der Vorbereitung verschiedener schulischer Aufgaben.

**Dienstag**

15.00 - 16.30 Uhr Gemeinsam Kochen  
 Wir kochen schnell, gesund und lecker  
 2 Euro pro Kind

**Mittwoch**

15.30 - 16.30 Uhr After School Dance  
 Tanz ist unsere Sprache  
 pro Kurs 5 Euro, Erwerb als 10-er Karte möglich

**Donnerstag**

13.00 - 17.00 Uhr Freizeit wie du sie willst  
 Bei uns kannst du kreativ werden, zocken, kichern oder einfach nur chillen.

**Freitag**

15.00 - 18.00 Uhr Kindergeburtstage  
 80 Euro inkl. Verpflegung, max. 8 Kinder  
 Termin nach Vereinbarung

**Montag bis Donnerstag jeweils ab 13.00 Uhr:**

Freie Auswahl an Angeboten

**Informationen**

direkt im Soziokulturellen Zentrum oder  
 unter Tel.: 0162 2387216 oder 0152 22735876

**Kontakt**

Altes Amtshaus – Soziokulturelles Zentrum Kölleda  
 Markt 25  
 99625 Kölleda  
 Tel.: 03635 4389811/-12  
 E-Mail: soziokulturelleszentrum@asb-soemmerda.de

**Netzwerk Regenbogen e.V. und die Tafel Sömmerda/Buttstädt informieren**



**Angebote und Öffnungszeiten**

Am Rothenbach 45, 99610 Sömmerda  
 Tel. 03634 692519, Fax 03634 316921



Montag, 08.05.		
08.00-16.00	Möbelkiste Tel.: 03634 317324	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Gelb	Am Rothenbach 45
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Rot	Am Rothenbach 45
Dienstag, 09.05.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe in Buttstädt Tel.: 036373 998794	Kirchstraße 2
Mittwoch, 10.05.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
13.30-15.30	Kaffeeklatsch	Am Rothenbach 45
15.00-17.00	Kochen mit Kindern	Familienzentrum ASB
Donnerstag, 11.05.		
08.00-17.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-17.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-17.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe in Buttstädt	Kirchstraße 2
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Grün	Am Rothenbach 45
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Orange	Am Rothenbach 45
Freitag, 12.05.		
Nur nach Vereinbarung		

**Sportnachrichten**

**Thuringia Bulls sind Deutscher Meister**

Die 51. Saison der 1. RBBL erlebte ein denkwürdiges Finalwochenende im Bullenstall mit großen Emotionen und packendem Sport auf Weltklasseniveau. Im Mittelpunkt: die faszinierendste Rivalität im Rollstuhlbasketball zwischen den Thuringia Bulls und dem RSV Lahn Dill. Es ist unglaublich wie diese beiden Mannschaften sich Jahr für Jahr zu absoluten Höchstleistungen antreiben. Nach einem souveränen Auswärtserfolg der Bullen in Spiel 1, konterte der RSV und glich in der „Best of 3“ Serie aus, sodass ein Entscheidungsspiel die Meisterfrage lösen musste.

Die Partie glich fast wie eine Schablone der Begegnung des Vortages. Joakim Linden gestaltete eine erfolgreiche Anfangsphase für die Hausherren (12:7 6. Minute). Diese Führung bauten die Bulls

kurz vor Ende des 2. Viertels sogar auf 10 Punkte aus (36:26 19. Minute). Doch Lahn Dill Center Reo Fujimoto verkürzte mit sehenswerten Würfeln jenseits der Dreierlinie zum 38:32 Pausenstand.



Durch vier schnelle Zähler von Vahid Azad erwischten die Bulls auch den besseren Start in den zweiten Durchgang (42:32 21. Minute). In der Folge blies der Titelverteidiger angeführt von Kapitän Thomas Böhme in einer von beiden Seiten unglaublich intensiv geführten Partie mit einem 10:2-Lauf zur Aufholjagd (44:42 24. Minute). Es fühlte sich an, wie ein Déjà-vu des Samstagabends und den Bulls-Anhängern stockte der Atem. Doch dieses Mal behielten die Bullen kühlen Kopf und kombinierten sich, mit ihrem Ingenieur im Angriff Alex Halouski als Ausgangspunkt, immer wieder zu offenen Würfeln, die hochprozentig verwandelt werden konnten (60:50 30. Minute).

Im Schlussabschnitt wehrten die Thüringer souverän alle Angriffe des niemals aufgebenden RSV Lahn Dill ab. Karlis Podnieks verwandelte zwei Freiwürfe unter lautstarkem Jubel im Bullenstall zum 76:65 Endstand. Nun brachen emotional buchstäblich alle Dämme, denn alle Bullen, egal ob auf dem Spielfeld oder auf den Tribünen, fielen sich mit einigen Freudentränen in die Arme. Auf der abschließenden Siegerehrung ernteten beide Teams lautstarke Ovationen für ganz großen Sport, die dem Rollstuhlbasketball noch mehr Werbematerial zur Verfügung gestellt haben.



Die Thuringia Bulls können mit diesem Erfolg die 6. Meisterschaft in den vergangenen acht Jahren feiern, was der Cinderella-Story der Thüringer einen weiteren Höhepunkt bereitet. Dass dieser Titel absolut verdient ist, unterstreichen 11 von 12 gewonnenen Vierteln in den Finalspielen und eine insgesamt beeindruckende Hauptrunde. Besonders für Jordi Ruiz ist es ein ganz einzigartiger Moment, denn er ist der erste Athlet weltweit, der in Spanien, Italien und Deutschland Meister geworden ist. Genau diesen Pokal ließ der Spanier bei der abschließenden Meisterfeier mit seinem Team nicht mehr aus den Augen.

Mit diesem Erfolgserlebnis im Rücken heißt die letzte Station in dieser Spielzeit nun Champions Cup Final 4. Dort wartet im Halb-

finale natürlich wieder der RSV Lahn Dill. Dementsprechend zu-frieden äußerte sich der „Gute-Laune“ Trainer Michael Engel: „Ich freue mich riesig für meine Mannschaft. Vor allem bin ich stolz, wie wir nach der Niederlage in Spiel 2 zurückgekommen sind und einfach weiter unseren Basketball gespielt haben. Ein Kompliment nach Wetzlar, die uns mal wieder alles abverlangt haben. Ein besonderer Dank an das Team hinter dem Team. Ihr lebt die Thuringia Bulls mit jeder Faser, sodass diese Leistungen erst möglich sind. Außerdem ein dickes Dankeschön an unsere einmaligen Fans und Unterstützer. Euer Support motiviert uns jeden Tag. Lasst uns diesen Moment genießen. Wir sind ein Team.“



(Fotos: Franziska Möller)

Die Mannschaft: Vahid Azad 19 (Punkte), Arie Twigt, Karlis Podnieks 7, Marie Kier, Jordi Ruiz 20, Hubert Hager, Jens Albrecht 6, Jitske Visser, Alex Halouski 12, Dylan Fischbach, Joakim Linden 12

Franziska Möller

## Neue Trikots für den Fußball-Nachwuchs aus Wundersleben

Die zukünftigen E-Junioren des SV Rot-Weiß 50 Wundersleben e.V. freuen sich über einen neuen Trikotsatz. Dieser wurde vom Futtermittelhandel Dirk Biesmann aus Schillingstedt gesponsert. Die Kinder möchten sich dafür herzlich bedanken.



Der Sportverein SV Rot-Weiß Wundersleben ist auch weiter auf der Suche nach neuen fußballbegeisterten Kindern aller Altersklassen. Im Vordergrund des Vereins steht der Spaß am Sport.

Haben wir euer Interesse geweckt? Dann meldet euch beim zuständigen Jugendwart Michael Schwarzenau unter Telefon: 0179 7527667, um einen Termin zum Probetraining auszumachen. Wir freuen uns auf euch!

Der Vorstand des SV Rot-Weiß 50 Wundersleben e.V.

## 1. Streitsee-Spaß-Triathlon

am Samstag, 1. Juli 2023  
von 10.00 bis 14.00 Uhr  
im Streitseebad Kölleda

**1. Streitsee - Spaß - Triathlon**  
für Familien und Firmen  
**01.07.2023 ab 9:30 Uhr**  
300m Schwimmen - 10km Radfahren - 4km Laufen  
Startgebühr: 30 € pro Team  
(inkl. Verpflegung und T-Shirt)  
Begrenzte Teilnehmerzahl!

zur Anmeldung bitte  
QR-Code scannen

**Anmeldeschluss:  
30.05.2023**

Jedes Teammitglied übernimmt eine Disziplin.  
Mit der Anmeldung bitte folgende Daten angeben:

- Teamname
- Alter und Namen der Teammitglieder
- T-Shirtgröße
- Kontaktperson mit Mailadresse

Informationen unter: [streitsee-triathlon@web.de](mailto:streitsee-triathlon@web.de)

GEMEINSAM für Kölleda e.V. ASB Arbeiter-Samariter-Bund Streitseebad

- Jedermann-Triathlon für Familien und Firmen mit absolvierbaren Distanzen ohne vorheriges Training – der Spaßfaktor soll im Vordergrund stehen!
- Drei Starter pro Team – jedes Team-Mitglied übernimmt eine Disziplin (Übergabe jeweils im Streitseebad):
  1. 300 m Schwimmen im Streitseebad
  2. 10 km Radfahren vom Streitseebad nach Leubingen
  3. 4 km Laufen vom Streitseebad nach Kölleda
- Start und Ziel ist immer im Streitseebad
- Abschließende Siegerehrung mit Preisen und Pokalen
- Für die Verköstigung von Teilnehmern und Besuchern ist bestens gesorgt.
- Jedes Team-Mitglied erhält eine Medaille und ein T-Shirt als Andenken an den Triathlon.

**Anmeldeschluss ist der 30. Mai 2023  
(Anmeldung über den QR-Code)**

**Bei der Anmeldung bitte folgende Daten angeben:**

- Team-Name
- Alter und Namen der Team-Mitglieder
- T-Shirt-Größe
- Kontaktperson mit E-Mail-Adresse

Mehr Informationen per E-Mail: [streitsee-triathlon@web.de](mailto:streitsee-triathlon@web.de)

## 1. Runde der Thüringer Landesmeisterschaft im Bankdrücken

Der Gothaer Bierfassheberverein hatte am 22. und 23. April 2023 zur Meisterschaft eingeladen. Teilgenommen haben insgesamt 70 Aktive aus 10 Mannschaften, davon acht Männer, eine Frau und eine Jugendmannschaft.

Unsere Günstedter Jungs vom Kraftsportverein Weissensee waren mit Erwin, Lennox und Sascha vertreten. Trainer Carsten Hauschild war stolz auf die Sportler, die diesmal von Susann Sehliger unterstützt wurden. Sie ist nach einer Babypause wieder außerhalb der Wertung eingestiegen und hat ihre Vereinskameraden seelisch und moralisch angefeuert.



Wir dürfen uns über persönliche Bestleistungen und weitere Wettkampferfahrungen freuen. Weiter geht es im Juni bei den Kraftdreikampf-Meisterschaften in Ilmenau.

Anja Hoppe

### Wissenswertes

## Neue Geschäftsführerin für das Sömmerdaer Krankenhaus

**Diplom-Betriebswirtin Diana Richter übernimmt ab 15. Mai die operative Geschäftsführung für das KMG Klinikum Sömmerda und darüber hinaus die Verantwortung für die KMG Kliniken in Sondershausen und Bad Frankenhausen**

Zum 15. Mai 2023 übernimmt Diana Richter die Geschäftsführung der KMG Kliniken Sömmerda, Sondershausen und Bad Frankenhausen. Sie wird das KMG Klinikum Sömmerda operativ leiten, die KMG Manniske Klinik Bad Frankenhausen und das KMG Klinikum Sondershausen behalten ihre operativen Standortleitungen bzw. Geschäftsführungen.

Stefan Eschmann, Vorstandsvorsitzender der KMG Kliniken, erläutert: „Bereits in den vergangenen Jahren haben wir durch eine

gute standortübergreifende Zusammenarbeit das medizinische Leistungsangebot gebündelt und dadurch die hohe Versorgungsqualität gesichert. Deshalb war es naheliegend, die Kooperation auch strukturell dadurch zu fördern, dass wir die Verantwortung für die drei Standorte in eine Hand geben.“

Diana Richter ist seit 2014 in der Gesundheitsbranche tätig, seit 2015 in führenden Positionen – unter anderem war sie Geschäftsführerin der Asklepios ASB Klinik Radeberg. Die gebürtige Leipzigerin ist verheiratet und Mutter eines Sohnes.



Sie freue sich sehr darauf, Verantwortung für die KMG Kliniken in Sömmerda, Sondershausen und Bad Frankenhausen zu übernehmen, so Diana Richter. Seit die drei Krankenhäuser bei KMG sind, seien bereits erhebliche Investitionen in neue Medizintechnik getätigt worden. „Am Standort Sömmerda haben die für die Region lang ersehnten Neubaumaßnahmen begonnen. Das hat große positive Auswirkungen auf die Leistungsfähigkeit, den Umfang des Leistungsangebots, die Qualität der Versorgung und auch den Patientenkomfort. Und natürlich ist es darüber hinaus ein entscheidendes Plus für unsere Kolleginnen und Kollegen vor Ort, einen schönen und modernen Arbeitsplatz zu haben“, betont die künftige Geschäftsführerin. Sie freue sich auch auf die Aufgabe, zu koordinieren, das Leistungsangebot für die drei Standorte so zu strukturieren, damit für die Menschen in der Region verstärkt ein sowohl breites als auch hoch spezialisiertes medizinisches Angebot bereitgehalten werde.

Stefan Eschmann: „Ich freue mich, dass wir mit Diana Richter eine engagierte und erfahrene Geschäftsführerin für unsere KMG Kliniken Sömmerda, Sondershausen und Bad Frankenhausen verpflichten konnten. Ich wünsche ihr für ihre Aufgaben bei KMG alles Gute. Bei Jessica Koch, die aus privaten Gründen nach Bayern geht und aus diesem Grund die Geschäftsführung abgegeben hat, möchte ich mich ganz herzlich für das, was sie in Sömmerda und unseren anderen Thüringer Standorten geleistet hat, bedanken.“

Sascha Nenninger  
KMG Kliniken Thüringen / Süd-Brandenburg

**KMG**:Kliniken



## Deutschlandticket ist eine Revolution im ÖPNV

„Das Deutschlandticket ist eine Revolution im ÖPNV: Ein Tarifgebiet, ein Preis, ein Ticket. Mit der Einführung des Deutschlandtickets haben wir einen wichtigen Meilenstein für die Stärkung des Öffentlichen Nahverkehrs geschafft. Bund und Länder machen den Menschen in unserem Land damit ein einfaches und leicht zugängliches Mobilitätsangebot“, sagt Infrastrukturministerin Sussanna Karawanskij.

„Dennoch haben viele Menschen Fragen zur Einführung des neuen Angebots. Die wichtigsten haben wir zusammengestellt und beantwortet, um allen Interessierten einen schnellen Überblick anzubieten. Ich hoffe, dass viele Menschen dieses attraktive Angebot nutzen, um günstig und umweltfreundlich in Thüringen, aber auch bundesweit mobil zu sein.“

## Fragen und Antworten zum Deutschlandticket

### Was ist das Deutschlandticket?

Das Deutschlandticket ist ein Ticket, das deutschlandweit für Fahrten im öffentlichen Nahverkehr berechtigt. Es ist als Abonnement erhältlich und kann jeweils bis zum 10. eines Monats zum Monatsende kostenfrei gekündigt werden.

### Wann startet das Deutschlandticket und wie viel kostet es?

Das Deutschlandticket gilt seit dem 1. Mai 2023. Es kostet monatlich 49 Euro.

### Wie und wo ist das Deutschlandticket erhältlich?

Das Deutschlandticket kann bei allen Verkehrsunternehmen erworben werden. Welcher Anbieter in Ihrer Region zuständig ist, kann hier abgefragt werden: <https://www.d-ticket.info/#anbieterfinden>. Grundsätzlich wird das Deutschlandticket digital über App oder als Chipkarte angeboten. Verkehrsunternehmen, die aktuell noch nicht in der Lage sind, ein Deutschlandticket digital bereitzustellen, können übergangsweise ein Papierticket mit QR-Code ausgeben. Das ist aber nur bis zum 31. Dezember 2023 möglich.

### Wo ist das Deutschlandticket gültig?

Das Deutschlandticket ist deutschlandweit gültig für Fahrten im ÖPNV und SPNV. Reisende können also alle Busse und Bahnen des öffentlichen Regional- und Nahverkehrs (2. Klasse) in ganz Deutschland nutzen. Das Deutschlandticket gilt nicht für Fahrten im Fernverkehr sowie für Fahrten in der 1. Klasse. Über eine Ausnahme auf der Strecke Erfurt – Gera verhandelt der Freistaat Thüringen gegenwärtig mit der DB. Ziel des Freistaat Thüringen ist es, die Nachverhandlungen zeitnah abzuschließen und so zu ermöglichen, dass das Deutschlandticket in den Zügen der IC-Linie 51 zwischen Erfurt und Gera ab dem 1.5.2023 anerkannt wird.

### Ist das Deutschlandticket übertragbar?

Das Deutschlandticket ist personengebunden und kann nicht auf andere Personen übertragen werden. Reisende müssen bei Kontrollen ihre Identität nachweisen können.

### Was passiert mit bestehenden Abonnements?

Wer ein Abonnement besitzt, muss in der Regel nicht aktiv werden. Kundinnen und Kunden werden von ihrem Verkehrsunternehmen kontaktiert und über das weitere Vorgehen informiert. Kundinnen und Kunden können frei entscheiden, ob sie ihr aktuelles Abo behalten oder zum Deutschlandticket wechseln möchten.

### Was passiert mit dem Azubi-Ticket?

Wie bei regulären Abonnements können Kundinnen und Kunden frei entscheiden, ob sie ihr Azubi-Ticket behalten möchten oder ob sie zum Deutschlandticket wechseln möchten. Kundinnen und Kunden werden von ihrem jeweiligen Verkehrsunternehmen kontaktiert und über das weitere Vorgehen informiert.

Es empfiehlt sich ein Wechsel zum Deutschlandticket, weil es bundesweit gültig und zugleich günstiger ist. Zudem läuft die Förderung des Azubi-Tickets durch den Freistaat Thüringen zum Ende des Monats April 2023 aus, sodass für Azubi-Tickets der reguläre Abonnementpreis bezahlt werden müsste. Bitte daher nicht vergessen, das Azubi-Ticket bis Ende April 2023 zu kündigen.

### Gibt es das Deutschlandticket als Jobticket?

Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber können ihren Beschäftigten das Deutschlandticket als Jobticket anbieten. Sie müssen dafür einen Zuschuss von mindestens 25 Prozent auf den Ausgabepreis des Tickets gewähren. Bitte informieren Sie sich hierzu im Personalbereich Ihres Arbeitgebers.

### Gibt es vergünstigte Angebote des Deutschlandtickets für junge Menschen?

Ein bundesweit gültiges, ermäßigtes Ticket für junge Menschen zum Einheitspreis ist nicht vorgesehen. Das Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft beabsichtigt die Einführung eines vergünstigten Tickets für junge Menschen ab dem Jahr 2024.

Für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene bis 26 Jahre soll künftig ein vergünstigtes Deutschlandticket für 28 Euro erhältlich sein. Ob die dafür notwendigen Landesmittel bereitgestellt werden, entscheiden die Abgeordneten des Thüringer Landtags als Haushaltsgesetzgeber.

### Gibt ein spezielles Angebot des Deutschlandtickets für Studierende?

Ab Juni 2023 ist eine Nutzung des Semesterticket-Upgrades in Thüringen möglich. Buchungen können ab Mai erfolgen. Über die konkreten Termine und Preise informieren die jeweiligen Verkehrsunternehmen für die betroffenen Hochschulstandorte. Die Anrechnung des bereits geleisteten Semesterticketbeitrages kann mittels Thoska oder Immatrikulationsbescheinigung nachgewiesen werden und ist auf das jeweilige Semester befristet.

### Werden Schülermonatskarten automatisch auf das Deutschlandticket umgestellt?

Nein, eine automatische Umstellung bisheriger Schülermonatskarten auf das Deutschlandticket erfolgt nicht. Für die Schülerbeförderung sind die Schulträger zuständig, das heißt die einzelnen Städte und Landkreise. Für die Schulträger besteht die Möglichkeit, die bisherigen Schülermonatskarten auf Deutschlandtickets umzustellen.

### Können andere Personen mitgenommen werden?

Kinder unter 6 Jahren fahren weiterhin kostenlos mit. Eine unentgeltliche Mitnahme von Personen über 6 Jahren ist nicht möglich. Für Kinder und Jugendliche über 6 Jahren kann ein gesondertes Deutschlandticket gemäß der für alle geltenden Tarifbestimmungen erworben werden. Einige bisherige Abonnements beinhalten besondere Mitnahmeregelungen. Diese werden bei einem Wechsel ins Deutschlandticket nicht übertragen.

### Können Fahrräder mitgenommen werden?

Im Deutschlandticket ist die Mitnahme von Fahrrädern nicht inbegriffen. In Straßenbahnen und Bussen in Thüringen ist dafür in der Regel eine gesonderte Fahrkarte zu lösen. Zu beachten sind die jeweiligen Regelungen Verkehrsunternehmen. In den Nahverkehrszügen innerhalb Thüringens werden Fahrräder weiterhin unentgeltlich befördert.

### Können Hunde mitgenommen werden?

Die Mitnahme von entgeltspflichtigen Hunden ist im Deutschlandticket nicht inbegriffen. Es ist ein gültiges Tarifangebot für Hunde für die genutzte Strecke oder das jeweils durchfahrene Tarifgebiet zu erwerben. Zu beachten sind die jeweiligen Regelungen Verkehrsunternehmen.

Konstanze Gerling-Zedler

Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft

## „Ausbildungsbetrieb des Jahres 2023 in den Grünen Berufen“ gesucht

### Agrarministerin Karawanskij lobt erneut Wettbewerb aus

„Gut ausgebildete Fachkräfte in den Grünen Berufen sichern die regionale Wirtschaftskraft in unseren ländlichen Räumen. Angesichts des steigenden Wettbewerbs um motivierte Nachwuchskräfte wollen wir die Attraktivität der Grünen Berufe stärken und öffentlich herausstellen. Der Preis des ‚Ausbildungsbetriebs des Jahres‘ ist eine von vielen Maßnahmen der Landesregierung, die Grünen Berufe zu unterstützen“, sagt Thüringens Agrarministerin Susanna Karawanskij anlässlich der Auslobung des diesjährigen Ehrenpreises.

Seit 2018 wird der Wettbewerb „Ausbildungsbetrieb des Jahres“ durchgeführt und soll auf die Attraktivität des Berufsfeldes aufmerksam machen. „Ich rufe Auszubildende auf, ihren Lehrbetrieb für den Ehrenpreis vorzuschlagen und so auf dessen gute Ausbildungsleistung hinzuweisen. Das Engagement in der Ausbildung würdigen wir mit einem attraktiven Preisgeld“, so Ministerin Karawanskij.

Angesichts der steigenden Konkurrenz um Fachkräfte in allen Wirtschaftsbereichen weist die Ministerin auf Vielfalt und Vorteile der Grünen Berufe hin. Kaum ein anderer Arbeitsbereich verbinde Naturnähe und Technologie so attraktiv wie die Grünen Berufe. Neben der Arbeit in der Natur vereinen sich Naturkunde, Betriebswirtschaft und Digitalisierung zu einem anspruchsvollen und zukunftssträchtigen Berufsfeld.

Vorschläge für die Ehrung als „Ausbildungsbetrieb des Jahres“ sind **bis 16. Juli 2023** einzureichen beim

Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft  
Referat 32  
Beethovenstraße 3  
99096 Erfurt

Das Vorschlagsrecht besitzen insbesondere aktuelle und ehemalige Auszubildende (bis drei Jahre nach ihrem Abschluss) für ihren Ausbildungsbetrieb, Berufsverbände und Berufsbildende Schulen der Grünen Berufe in Thüringen. Für den Ehrenpreis können Ausbildungsbetriebe mit Betriebsitz in Thüringen vorgeschlagen werden, die besondere Leistungen bei der betrieblichen Ausbildung in den Grünen Berufen erbringen.

### Zu den Grünen Berufe zählen:

- Fachkraft Agrarservice
- Forstwirt/Forstwirtin
- Fischwirt/Fischwirtin
- Gärtner/Gärtnerin
- Hauswirtschafter/Hauswirtschafterin,
- Landwirt/Landwirtin,
- Milchtechnologe/Milchtechnologin,
- Milchwirtschaftliche/-r Laborant/-in,
- Pferdewirt/Pferdewirtin,
- Pflanzentechnologe/Pflanzentechnologin,
- Revierjäger/Revierjägerin,
- Tierwirt/Tierwirtin,
- Winzer/Winzerin,
- Fachpraktiker/Fachpraktikerin Hauswirtschaft,
- Fachpraktiker/Fachpraktikerin für personale Dienstleistungen,
- Gartenbauwerker/Gartenbauwerkerin
- Helfer/Helferin in der Landwirtschaft

Der „Ausbildungsbetrieb des Jahres“ wird durch eine Jury ausgewählt, die sich aus Vertretern der zuständigen Stelle nach Berufsbildungsgesetz für die berufliche Aus- und Fortbildung in der Agrar- und Hauswirtschaft in Thüringen, den Vorsitzenden des Berufsbildungsausschusses Agra-, Haus- und Forstwirtschaft, des Landjugendverbandes Thüringen e.V. sowie des Thüringer Ministeriums für Infrastruktur und Landwirtschaft zusammensetzt.

Die Ehrung als „Ausbildungsbetrieb des Jahres“ erfolgt Ende des Jahres 2023 durch Verleihung einer Urkunde, einer wertigen Informationstafel und eines Geldpreises von bis zu 1.000 Euro.

Als „Ausbildungsbetrieb des Jahres“ ausgezeichnete Ausbildungsbetriebe sind zudem berechtigt, im geschäftlichen Verkehr, auf Geschäftspapieren, Druckschriften, Verlautbarungen sowie eigenen Internetauftritten auf die verliehene Auszeichnung hinzuweisen. Dafür wird ein entsprechendes Signet zur Verfügung gestellt.

Konstanze Gerling-Zedler

Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft

## Diabetes-Lotse: Orientierungshilfe für Diabetiker im Landkreis

**Der Diabetiker Thüringen e.V. bietet Menschen mit Diabetes im Landkreis Sömmerda eine besondere Form ehrenamtlicher sozialer Betreuung und viele nützliche Informationen an:**

Aufgabe bzw. Ziel des Diabetes-Lotsen ist die Übernahme einer Art Lotsenfunktion im Diabetes-Versorgungsbereich. Das Aufzeigen von sicheren Wegen zu Behandlungs- und Betreuungsbereichen, die Förderung der Krankheitsakzeptanz und die Motivation zum Beherrschen des Diabetesalltags sollen zur Verbesserung der Lebensqualität der Betroffenen beitragen.

Darüber hinaus soll dadurch ein Beitrag zur Verhinderung kostenintensiver Folgeerkrankungen geleistet werden. Angestrebt wird ein Lückenschluss von den ärztlich angeratenen Therapien zu den Alltagsproblemen durch diverse zusätzliche Informationen.

### Der Diabetes-Lotse informiert über:

- Ambulante und stationäre medizinische Versorgungseinrichtungen
- podologische Fußambulanzen
- Krankenkassen
- soziale und rechtliche Probleme
- Selbsthilfegruppen
- Angebote des Diabetiker Thüringen e.V. in der Region

**Ansprechpartner für den Landkreis Sömmerda:  
Helga Borchert, Riethordhausen – Tel.: 036204 50559**

## Achtung, Pollen!

### KKH: Zahl der Heuschnupfen-Geplagten steigt

Wärmere Temperaturen, blühende Blumen und sprießende Bäume: Was bei vielen Menschen für Frühlingsgefühle sorgt, ist für Allergikerinnen und Allergiker der Beginn einer Leidenszeit. Daten der KKH Kaufmännische Krankenkasse zeigen, dass immer häufiger die Diagnose Heuschnupfen gestellt wird. Insgesamt stieg die Zahl der Pollenallergiker\*innen von 2011 auf 2021 um 11,5 Prozent an. Frauen sind dabei öfter betroffen als Männer. Besonders auffällig: Vor allem bei Erwachsenen mittleren Alters wurde in den vergangenen 10 Jahren häufig Heuschnupfen diagnostiziert. So stieg beispielsweise in der Altersgruppe der 50- bis 59-Jährigen die Zahl der Betroffenen um etwa ein Drittel, bei den 70- bis 74-Jährigen verdoppelte sie sich sogar fast. Gerade für ältere Menschen sind Allergien eine zusätzliche Belastung für das Immunsystem.

Bei Heuschnupfengeplagten wird durch die herumfliegenden Baum- und Gräserpollen eine allergische Reaktion in den Schleimhäuten von Nasen, Bronchien und Augen ausgelöst. Dabei schüttet der Körper sogenannte Histamine aus, die wieder für die typischen Niesattacken, das Augenjucken und eine laufende Nase sorgen. Manche Menschen haben auch grippeähnliche Beschwerden wie Gliederschmerzen und fühlen sich schlapp und müde. Wie lange die Symptome andauern, ist von Mensch zu Mensch unterschiedlich. Ob es sich um eine Reaktion auf die Pollen handelt, lässt sich im Zweifel mittels eines Haut- und Bluttests bei einem Arzt oder einer Ärztin nachweisen. Rasches Erkennen und Behandeln ist wichtig, denn unbehandelt kann Heuschnupfen sich im Laufe der Zeit verschlimmern und zu chronischem Asthma führen.

Durch den Klimawandel wird die Pollensaison immer länger. Bei vielen Betroffenen zeigen sich erste Allergiesymptome inzwischen bereits kurz nach dem Jahreswechsel und dauern bis in den Herbst hinein an, denn Pollen fliegen mittlerweile aufgrund der zunehmend mildereren Temperaturen fast ganzjährig. Warme und trockene Sommer führen zudem dazu, dass Bäume stark blühen und die Pollenbelastung entsprechend hoch ist. Bleibt dann der Regen aus, fliegen besonders viele Pollen durch die Luft.

Hinzu kommt, dass durch Wind bereits zu Boden gefallene Pollen wieder aufgewirbelt werden. Die Folge ist Dauerstress für Allergikerinnen und Allergiker.

Mit einigen Tipps können Heuschnupfengeplagte trotz der Allergie gut durch den Alltag kommen und juckende Augen, trockenen Husten und Niesattacke lindern:

- Vor einem Aufenthalt im Freien können Betroffene die Pollenflugvorhersage überprüfen und entsprechend berücksichtigen.
- Wichtig ist, die Pollen möglichst aus der Wohnung und vor allem aus dem Schlafzimmer herauszuhalten. Denn dort reizen sie nachts die Schleimhäute. Deshalb sollten Betroffene ihre Kleidung nicht im Schlafzimmer ausziehen und vor dem Schlafengehen ihre Haare waschen.
- Richtig Lüften: Auf dem Land ist die Belastung durch Pollen in der Regel morgens am größten, in der Stadt dagegen am Abend. Daher sollten Allergiker\*innen auf dem Land in den Abendstunden lüften und in der Stadt am frühen Morgen. Nachts sollten die Fenster geschlossen bleiben.
- Eine Nasendusche kann dabei helfen, die Pollen aus der Nase heraus zu spülen. Gegen juckende Augen helfen kalte Kompressen, etwa ein feuchter Waschlappen.

### Nach Redaktionsschluss

### Amtlicher Teil

## Amtliche Bekanntmachung des Landratsamts

### Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023

**I. Der Kreistag des Landkreises Sömmerda hat am 29. März 2023 die nachstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen: (Beschluss-Nr. 23-008)**

### Haushaltssatzung des Landkreises Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023

Der Kreistag des Landkreises Sömmerda hat auf der Grundlage des § 114 in Verbindung mit den §§ 55 und 57 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vom 28. Januar 2003 (in der jeweils gültigen Fassung) die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; er schließt ab im

#### Verwaltungshaushalt

**in den Einnahmen und Ausgaben mit 129.441.600 €**

#### und im Vermögenshaushalt

**in den Einnahmen und Ausgaben mit 18.949.400 €.**

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird festgesetzt auf

**0 €.**

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird festgesetzt auf

**740.000 €.**

**§ 4**

(1) Der Umlagehebesatz der Kreisumlage wird mit 40,8215 v. H. der Umlagegrundlagen mit einem Umlagesoll von 29.690.700 € festgesetzt.

(2) Der Umlagehebesatz der Schulumlage wird mit 4,4772 v. H. der Umlagegrundlagen mit einem Umlagesoll von 3.023.400 € festgesetzt.

(3) Die Kreisumlage und die Schulumlage werden mit je einem Zwölftel ihres Jahresbetrages am 25. eines jeden Monats fällig.

(4) Für rückständige Beträge werden von den säumigen Gemeinden Zinsen in Höhe von 3 v. H. über dem jeweiligen Basiszinsatz erhoben.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird festgesetzt auf

**11.000.000 €.**

**§ 6**

Als Anlage gilt der beigefügte Stellenplan.

**§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Sömmerda, 27.04.2023

Landratsamt Sömmerda

(Siegel)

gez. Henning  
Landrat

## II. Das Thüringer Landesverwaltungsamt hat mit Schreiben vom 26. April 2023 die Haushaltssatzung wie folgt gewürdigt:

### Haushaltssatzung und Haushaltsplan nebst Anlagen des Landkreises Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023

(Beschlüsse KT 2023-008 und KT 2023-009 vom 29.03.2023)

#### hier: Rechtsaufsichtliche Würdigung

Sehr geehrter Herr Landrat,

die vorgelegte Haushaltssatzung 2023 enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Bei der Prüfung der vorgelegten Haushaltssatzung nebst Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 ergaben sich keine Feststellungen, die eine Beanstandung des Beschlusses über die Haushaltssatzung begründen würden.

Folgende **Anmerkung** ist zu verzeichnen:

Nach den Angaben im Haushaltsplan hält der Landkreis am Jahresende 2023 die allgemeine Rücklage nicht in der geforderten Mindesthöhe vor. Gemäß § 20 Abs. 2 ThürGemHV soll die allgemeine Rücklage die rechtzeitige Leistung von Ausgaben sichern (Betriebsmittel der Kasse). Zu diesem Zweck muss ein Betrag vorhanden sein, der sich in der Regel auf mindestens zwei v.H. der Ausgaben des Verwaltungshaushalts nach dem Durchschnitt der drei dem Haushaltsjahr vorangehenden Jahre beläuft. Zur Sicherung einer geordneten Haushaltswirtschaft bitten wir bei künftigen Haushaltsplanungen diesen Aspekt zu berücksichtigen und den Bestand der allgemeinen Rücklage innerhalb des Finanzplanungszeitraums bis zur geforderten Mindesthöhe aufzubauen.

**Hinweise**

1. Die Haushaltssatzung kann ausgefertigt und nach §§ 57 Abs. 3 i.V.m. 21 Abs. 3 Satz 3 und 114 ThürKO unverzüglich öffentlich bekannt gemacht werden. Wir bitten zu beachten, dass bei der öffentlichen Bekanntmachung auf die Möglichkeit zur Einsichtnahme des Haushaltsplanes 2023 bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2023 hinzuweisen ist.
2. Ein Exemplar der Ausfertigung der Haushaltssatzung 2023 und des amtlichen Mitteilungsblattes des Landkreises mit der öffentlichen Bekanntmachung bitten wir uns zu überlassen.
3. Die Eingangsbestätigung bitten wir dem Kreistag zur Kenntnis zu geben.
4. Die festgestellte Jahresrechnung 2021 mit ihren Anlagen sowie der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes mit den Beschlüssen über die Feststellung der Jahresrechnung und über die Entlastung gemäß § 80 Abs. 4 ThürKO liegen uns bereits vor. Wir bitten ebenso um fristgerechte Vorlage der Unterlagen zur Jahresrechnung 2022.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

gez. Axel Scheid

Referatsleiter

(ohne Unterschrift, da elektronisch erstellt)

## III. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen in der Zeit vom

**03.05.2023 bis 12.06.2023**

im Landratsamt Sömmerda, Bahnhofstraße 9, Zimmer 202, während der allgemeinen Geschäftsstunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Auch nach der o. g. Auslegungsfrist kann der Haushaltsplan bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2023 dort eingesehen werden. Insbesondere wird er auch auf der Homepage des Landkreises

[www.landkreis-soemmerda.de](http://www.landkreis-soemmerda.de)

veröffentlicht.

**Hinweis:**

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, vor der Einsichtnahme mit der Kämmererei des Landratsamtes einen Termin zu vereinbaren.

**Kontakt:**

Telefon: 03634 354-302

E-Mail: [kaemmererei@lra-soemmerda.de](mailto:kaemmererei@lra-soemmerda.de)

gez. Henning

Landrat

### Impressum: Amtsblatt des Landkreises Sömmerda

**Herausgeber:** Landkreis Sömmerda  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG  
In den Folgen 43, 98693 Ilmenau  
Tel.: 03677 20 50-0, Fax: 03677 20 50-21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Landrat

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HGB-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb kann für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernommen werden. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten nicht zu einer Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:**

wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet  
Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto u. gesetzl. MwSt) beim Verlag bestellen.